

VINERI • 11 MARTIE 2011 • ANUL LXI NR. 10

FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA

S-PENTRU ELEVII NOȘTRI"
ANULÓKÉRT"
PÍTVÁNY



„Păcat că unii nu v-au înțeles...”

*Micherechenii învață cum să se mențină români
Budapesta se declară împotriva abuzurilor de drepturi minoritare*



CALENDAR ORTODOX

- 14 martie, luni – Cuv. Benedict din Nursia; Sf. Mc. Alexandru din Pidna.
15 martie, marți – Sf. Mc. Agapie, Plisie și Tirmolau.
16 martie, miercuri – Sf. Mc. Sabin Egipteanul, Papa și Roman, Cuv. Anin.
17 martie, joi – Cuv. Alexie, omul lui Dumnezeu; Sf. Mc. Marin.
18 martie, vineri – Sf. Chiril, Arhiep. Ierusalimului; Sf. Mc. Trofim și Evcarpion.
19 martie, sâmbătă – Sf. Mc. Hrisant, Daria și Ilaria (Sâmbăta a II-a din Post – Pomenirea morților) (Dezlegare la ulei și vin).
20 martie, duminică – Cuv. Mc. uciși în Mănăstirea Sf. Sava cel Sfințit; Sf. Ier. Nichita Mărt. (Dezlegare la ulei și vin).

Jula

Ședință la AȚRU

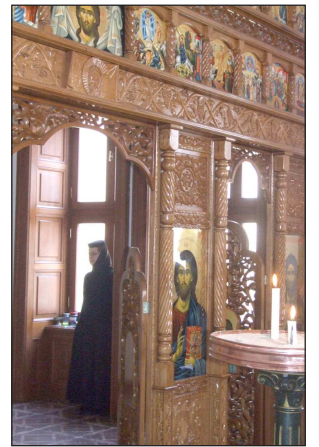
Următoarea ședință a Adunării generale a Auto-guvernării pe Țară a Românilor din Ungaria va avea loc luni, 14 martie, de la ora 13.00, la sediul AȚRU de pe strada Eminescu din Jula. Pe ordinea de zi vor figura: prezentarea și aprobarea dării de seamă a Comisiei de Regulament despre depunerea declarațiilor de avere a membrilor Adunării generale; înființarea comisiilor AȚRU, hotărâre

privind onorariile președintelui și vicepreședintelui AȚRU, președinților și membrilor de comisie, membrilor Adunării generale; prezentarea și aprobarea bugetului pe anul 2011 al AȚRU și instituției subordonate; diverse. La ședința din 14 martie, Adunarea generală va trebui să hotărască și despre preluarea școlii generale românești din Bătania.

R.P.

Duminica
Ortodoxiei
la Capela
din Budapesta

Duminica Ortodoxiei sau Duminica biruinței Ortodoxiei este sărbătorită în prima duminică a Postului Mare. Pe 13 martie, în Duminica Ortodoxiei, Preasfințitul Părinte Siluan, Episcopul românilor din



Ungaria, înconjurat de un sobor de preoți și diaconi, va oficia Sfânta Liturghie în capela ortodoxă din Budapesta. Continuând un frumos obicei în această duminică, la Sfânta Liturghie vor lua parte reprezentanții tuturor jurisdicțiilor ortodoxe din Ungaria. Slujba va începe la 10.00. A.B.

Crâstor

Sărbătoarea hramului

La 25 martie, ortodocșii prăznuiesc Buna Vestire, sărbătoare închinată Maicii Domnului. Potrivit tradiției creștine, Fecioara Maria a fost vestită, prin slăvitul Arhanghel Gavril, că va naște pe Fiul Lui Dumnezeu, Isus Hristos. Trimis de Domnul, în mare taină, în cetatea Nazaret, Gavril i-a adus vestea Fecioarei Maria că a primit

har de a aduce în lume, ca om întrupat, pe Mântuitorul Isus Hristos. Preasfințitul Părinte Siluan, înconjurat de un sobor de preoți și diaconi va săvârși vineri, 25 martie, Sfânta Liturghie Arhierască în Capela Ortodoxă „Buna Vestire” din Crâstor, cu ocazia hramului acesteia. Credincioșii sunt așteptați la slujbă la ora 10.00. A.B.



Telefonul redacției:
66/463-152

Foaia a scris...

Acum 40 de ani

„La școala cu limba de predare română din Jula anul 1971 ar însemna o etapă nouă în istoria școlii și în metodele de conducere. Pe planul întâi nu mai stă formalismul ci conținutul, nu dispoziții menite să înmulțească munca administrativă a pedagogilor ci executarea planurilor de învățământ. În afară de remanierea conducerii, și în corul didactic s-au efectuat unele schimbări impuse de împrejurări. Oferindu-i-se un loc de secretar la Uniunea Democratică a Românilor din țară, începând cu data de întâi martie, spre regretul tuturor colegilor de la această școală, profesorul de istorie și limba română Gheorghe Marc a acceptat postul ce i s-a oferit, și după 12 ani de activitate ca pedagog, sâmbătă, 27 februarie și-a luat rămas bun de la profesorii și elevii școlii. În locul lui Gheorghe Marc a fost numit la școala și liceul cu limba de predare română profesorul de istorie, limba maghiară și română Ioan Ruja, de la liceul din Șercad.” (Schimbări la școala română din Jula, autor: I., Foaia Noastră, Nr. 6, 15 martie 1971, pag. 2)

Acum 30 de ani

„Interesul manifestat față de balul românesc a fost tot atât de mare ca și în anii precedenți, la Bătania fiind obiceiul că adulții să-și aducă la această întrunire și copiii. Muzica a fost asigurată de taraful micherechenilor, cântece populare de Gheorghe Gros. După constatarea participanților, acest bal a fost unul dintre cele mai reușite din ultimii ani.” (Baluri românești în județul Bichiș, autor: I.S.K., Foaia Noastră, Nr. 10, 8 martie 1981, pag. 3)

Acum 10 ani

„În anul patru trebuie să facem trei săptămâni de practică, a cărei ultimă oră are un rol deosebit de important, pentru că profesoara de specialitate – în cazul meu doamna Anamaria Dulău Cozma – califică definitiv modul de predare. Eu am predat în clasa a 5-a, unde am avut o oră de conversație despre »Curtea mea«. Am vrut doar ca ei să vorbească numai în limba română, deoarece în afara orelor de română, elevii vorbesc doar ungurește.” („Au fost ani într-adevăr frumoși”, autor: Rita Ruja, Foaia românească, Nr. 10, 9 martie 2001, pag. 9)

Din fototeca de 60 de ani a Fcii românești



Elevi ai școlii generale din Micherechi după concursul „Ai carte, ai parte” cu premii în mână, în anul 1979

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Pe copertă:

Bal de binefacere la Școala generală și Liceul „N. Bălcescu” din Jula (foto: Rita Păcșas)

Budapesta se declară împotriva abuzurilor de drepturi minoritare

Subsecretarul de stat pentru problemele naționalităților din cadrul Ministerului Administrației Publice și Justiției a răspuns oficial printr-o scrisoare, săp-

ria să aibă un sistem de autoguvernare stabil la nivel local și național, și să dispună de o autonomie culturală pe scară largă. Autogovernările locale și pe

dacă folosește limba maternă a comunității?

Guvernul micșorează în mod considerabil așa-numitul fond de bază al autogovernărilor minoritare. Însă sprijinul diferențiat se poate ridica în mare măsură în cazul acelor autogovernări minoritare, care depun o activitate reală și merituosă.

Avem intenția să luăm noi măsuri pentru eliminarea fenomenelor negative, care apar în funcționarea

sistemului autogovernărilor minoritare. Vom acționa în cursul guvernării noastre împotriva oricărei forme de abuz de drepturi minoritare.

Aceste dispoziții vor fi considerate de unii ca fiind restricții, tocmai din acest motiv, având experiențe, contăm pe sprijinul strategic al Dumneavoastră.

Am încrederea că strădaniile noastre vor avea cât mai curând efecte con-

crete în viața publică minoritară, în domeniul reînnoirii morale necesare. Avem responsabilitatea comună de a crea o atmosferă socială și un mediu de regulament care să garanteze în perspectivă dreptul adevăratelor comunități minoritare la înființarea și păstrarea în funcțiune a propriilor autogovernări", se arată în răspunsul subsecretarului de stat Latorcai Csaba.

E.I.



tămâna trecută, la comunicatul Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria datat pe 8 februarie 2011, referitor la cele mai noi evenimente din jurul înființării noii Autogovernări pe Țară a Românilor din Ungaria. În acest comunicat, Uniunea, „ca una dintre organizațiile de desemnare la alegerile minoritare din 2010, constată cu îngrijorare că vechea-noua conducere a Autogovernării Românești pe Țară nici în continuare nu se delimitează de acei ne-români, a căror prezență în autogovernările minoritare românești jignește comunitatea românilor din Ungaria.” Cei 10 deputați UCRU din ATRU „resping și se delimitează în mod categoric de fenomenul etnobilizismului, de toate acele atacuri care blochează exercitarea drepturilor comunitare ale naționalității române, pun în pericol instituțiile românești și distrug sentimentul identitar al românilor.” În acest sens, Uniunea a cerut autorităților responsabile pentru problemele naționalităților din Ungaria să cerceteze responsabilitatea conducătorilor Autogovernării Românești pe Țară în răspândirea fenomenului etnobilizismului.

În răspunsul subsecretarului de stat, dr. Latorcai Csaba, adresat președintelui UCRU, dr. Ioan Ciotea, se arată că „sunt cunoscute și pentru Guvern” problemele pe care deputații UCRU le-au evocat în comunicatul lor. Acesta a mai accentuat: „Guvernul susține ca românii din Un-

gară, înființate în urma alegerilor minoritare, trebuie să fie organe autorizate cu statut de drept public puternic, iar baza socială a autogovernărilor minoritare pot fi organizațiile civile.

Considerăm că sistemul de autogovernări minoritare din Ungaria, fără precedent la nivel internațional, în esență funcționează bine. Însă trebuie să acționăm hotărât împotriva oricărei forme de apariție a abuzului de drepturi ale comunităților minoritare, împotriva etnobilizismului.

Se știe că în vara anului 2010, Secretariatul de stat pentru naționalități în cadrul Guvernului a inițiat un dialog social pentru analiza dispozițiilor legale, care privesc drepturile minorităților naționale și etnice. Pe parcursul revizuirii complete a reglementării, Guvernul vrea să creeze un mediu juridic care poate asigura ca la alegerile minoritare să participe numai persoanele care într-adevăr aparțin comunității minoritare și ca adevăratele comunități minoritare să-și poată înființa propriile autogovernări.

Ținem să vă informăm că Guvernul a creat un regulament nou în decembrie 2010 pentru distribuirea fondurilor, care servesc susținerea funcționării autogovernărilor minoritare. Pe baza acestui regulament, una dintre condițiile sprijinului bugetar este să se verifice dacă autogovernarea minoritară în cauză desfășoară activități educaționale sau culturale și

Roberta Anastase în vizită oficială la Budapesta



O delegație parlamentară română, condusă de președintele Camerei Deputaților, Roberta Anastase, a efectuat, joi, 3 martie, o vizită oficială la Budapesta, la invitația președintelui Adunării Naționale a Republicii Ungare, Kövér László. Președintele Camerei Deputaților a avut întrevederi cu vicepremierul Semjén Zsolt, cu liderul

grupului parlamentar de prietenie ungaro-român, Gheorghe Șimonca, deputat parlamentar, și cu președintele Parlamentului ungar, Kövér László.

Președinții legislațiilor ungar și român au discutat, printre altele, problema educației în limba română și susținerea comunității române din Ungaria.

Înainte de conferința de

presă, cei doi președinți au semnat un acord de colaborare. Referitor la acordul de colaborare, președintele legislației ungar a menționat că respectivul document are menirea de a intensifica strângerea bunelor relații dintre parlamentele celor două țări. În acordul semnat, au fost incluse și principalele chestiuni de actualitate care figurează pe ordinea de zi a Uniunii Europene.

Acordul prevede, de asemenea, consolidarea cooperării la nivelul comisiilor de politică externă ale celor două parlamente, precum și adoptarea unor poziții comune în cadrul unor forme de cooperare cu terțe părți sau la nivel regional.

Cu ocazia vizitei sale în Ungaria, Roberta Anastase a fost primită și de Președintele Ungariei, Schmitt Pál.



Pe scurt...

TUDOR GHEORGHE,
LA ORADEA

Tudor Gheorghe va susține luni, 14 martie, de la ora 19.00 (ora României), la Casa de Cultură a Sindicatelor din Oradea, spectacolul „Al 5-lea anotimp – Femeia”, alături de Filarmonica și Corul Filarmonicii Banatul, dirijor Marius Hristescu. Versurile din acest spectacol au fost atent selecționate din cultura poetică autohtonă și aduc o odă femeilor, iar pentru bărbați reprezintă un instrument moralizator. Prețul unui bilet la eveniment este de 70 de lei.

EXPOZIȚII INTERNAȚIONALE
DE TURISM

În perioada 3-6 martie 2011 a fost organizată la Budapesta cea de-a 34-a ediție a Expoziției Internaționale de Turism din Budapesta, cel mai important eveniment turistic de specialitate din Ungaria. TTR – Târgul de Turism al României va avea loc între 31 martie-3 aprilie 2011, la ediția a 25-a, și se va desfășura în Pavilionul Central – Centrul Expozițional Romexpo. TTR, mai mult decât o platformă ce susține de mai bine de 10 ani turismul românesc și dezvoltarea acestuia, reprezintă cea mai importantă manifestare de acest gen din România, reunind firme de elită din domeniu într-un format patronat de Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului.

EXPOZIȚIE DE FOTOGRAFIE
ETNOGRAFICĂ, LA ARAD

La Muzeul de Artă din Arad a fost vernisată recent expoziția „Cornii. Lăsata secului. Bănia 2006”, organizată de asociația Banatrad, în colaborare cu Consiliul Județean Timiș și Centrul de Cultură și Artă al Județului Timiș. La deschidere Elena Rodica Colta, etnograf și muzeograf al Complexului Muzeal a prezentat expoziția care surprinde diferite momente din desfășurarea unuia dintre cele mai vechi obiceiuri românești de lăsata secului de carne, specifice satelor din Valea Almăjului, Banat, și anume Nunta Cornilor. Alaiul de măști și Nunta Cornilor trimite la o sărbătoare arhaică, care celebrează înflorirea cornului, un arbust cu o longevitate excepțională, care poate să trăiască și cinci sute de ani și care anunță primăvara.

Micherechenii învață cum să se mențină români

Pe 4 martie s-au deschis, la Micherechi, cursurile de limbă, cultură și civilizație românească. Gazda festivității, viceprimarul Bertold Netea a întâmpinat oaspeții la Casa de căsătorii, având sarcina să deschidă prima ediție a cursului de limbă, cultură și civilizație românească, organizată pe baza acordului de colaborare dintre Primărie și Autogovernarea Românești din Micherechi cu Autoconducerea și Catedra de Limba și Literatura română din Seghedin. Au fost prezenți profesori, învățători, consilieri, directori ai instituțiilor din loc, lucrători în administrație, studenți și civili care au dat dovadă de interes și responsabilitate față de satul lor natal. La deschidere au mai fost prezenți Ioan Fodoreanu, consul general al României la Jula, Răzvan Ciolcă, viceconsul al României la Seghedin, dr. Gheorghe Petrușan, președintele Autoconducerii Românești din Seghedin, dr. Mihaela Bucin, șefa Catedrei de Limba și Literatura română a Universității din Seghedin.

Ideea acestor cursuri s-a născut la sfârșitul anului trecut cu ocazia semnării acordului de colaborare dintre localitatea Micherechi și a instituțiilor românești din Seghedin cu scopul de păstrare a identității românești. Maria Păuca Petrușan, în calitate de directoare a școlii generale și de președinte a Autogovernării Românești locale a



subliniat importanța transformărilor și noutăților de la instituțiile din sat, care s-au petrecut anul acesta. „Școala noastră este într-o situație destul de delicată. Dorim să refacem prestigiul, demnitatea, rolul acestei instituții indispensabile. Din păcate, în ultimul timp, predarea limbii române este tot mai greu de realizat, deoarece în familiile limba română pierde tot mai mult teren, la fel și în viața socială a satului. Sarcina de perpetuare a limbii și identității îi revine tot mai mult școlii și grădiniței. Pentru o localitate așa de mică cum e a noastră, școala este cea mai importantă instituție fără de care viața românească a comunității nu poate fi concepută. De aceea, dorim să ne salvăm școala, dorim ca elevii să rămână și să studieze în satul lor

natal. Dar nu putem să-i obligăm, ci trebuie să-i convingem să rămână la școala noastră, ridicând nivelul de predare și schimbându-ne mentalitatea față de muncă”, a spus directoarea școlii.

După festivitatea de deschidere, cei interesați au trecut în clădirea școlii, unde s-au ținut primele cursuri de către Mihaela Bucin, șefa Catedrei de Română din Seghedin. Tema zilei a fost: Situația limbii române în Europa.

Cursurile sunt pe gratis, profesorii desfășoară o muncă voluntară. Tocmai pentru aceasta sunt așteptați ca la următoarele cursuri, care se vor ține din două în două săptămâni, vineri după-masă, să participe cât mai mulți micherecheni.

A.C.

Tot mai aproape
de înfrățirea
Micherechiului
cu Beiușul

Consiliul Local din Micherechi și primăria Margareta Tat au primit vineri, 4 martie, vizita unei delegații din orașul Beiuș, condusă de primarul Adrian Nicolae Domocoș. Scopul acestei noi întâlniri a fost cunoașterea reciprocă, schimbul de idei și experiențe. În aspect cultural, economic și social, primarul Beiușului a promis ajutorul părții române pentru locuitorii satului Micherechi. „Consider că nu puteați găsi o localitate mai potrivită cu care să vă înfrățiți decât Beiușul. La acest moment, prin activitățile și prin atragerea foarte multor fonduri europene, Beiușul are un nou aspect și un nou ritm de dezvoltare”, a spus primarul Domocoș, care a promis că, după înfrățire, vor face multe proiecte comune cu Micherechiul. Urmează ca atât la Beiuș, cât și la Micherechi, consiliile locale să ia act de hotărâre pentru înfrățirea celor două localități.

A.C.

Au început lucrările de renovare
la grădinița din Jula

La 16 aprilie 2010, Secretaria-tul de Stat pentru Minorități și Politică Națională din cadrul Oficiului Primului Ministru a hotărât o finanțare de 6.977.610 de lei pentru Grădinița din Orașul Mare Românesc din Jula, însă în urma schimbării Guvernului, suma nu a mai fost transmisă. „La 26 noiembrie, dr. Latorcai Csaba, subsecretarul de stat pentru naționalități din cadrul Ministerului Administrației Publice și Justiției ne-a comunicat că se va acorda sprijinul cerut. Suma modificată la 6 milioane de lei a ajuns în contul grădiniței la sfârșitul lunii februarie, așadar lucrările mult așteptate au și început pe 1 martie”, ne-a informat conducătoarea Ana Ciotea.

Din cei 6 milioane de lei, grădinița va realiza până la 15 mai 2011 schimbarea totală a acoperișului, vor fi lucrări de tinichigerie, va fi schimbat ulucul, se va face izolarea clădirii și a bazei, se va aplica tencuială decorativă, va fi montată gresie pe terase și vor fi montate marchize deasupra a două calcan.

Lucrările de renovare se vor desfășura în așa fel ca acestea să nu deranjeze viața de zi cu zi a copiilor din grădiniță.

R.P.



Părerea cititorului

„Ați luptat pentru idei frumoase, în favoarea românității. Păcat că unii nu v-au înțeles...”

Stimate Doamnă Director a săptămânalului „Foaia românească”,

citesc de la prima ei apariție „Foaia românească”. Am fost abonați întotdeauna, ba ne-am abonat și la „Cronica”, spunând, cine va citi foile românești dacă nu noi, românii. Ziariștii scriu de toate, cu unele lucruri suntem de acord cu altele nu prea, dar ce să faci, taci și ciulești, cum e zicala pe la noi. Citind editorialul „Punct!” m-am hotărât să-mi scriu și eu părerea. Poate vor fi care vor zice: „Ce nu tace bătrâna asta...” dar nu pot să fiu nepăsătoare. Îmi pare rău că ați pus jos condeiul. Sunt pentru acei români pe care-i frământă durerile, problemele românilor din Ungaria, vă asigur că acest adevăr nu e numai al Dumneavoastră. Nu ați fost învinsă! Suntem – poate nu mulți – care vorbim, gândim, simțim și ne rugăm românește. Să fiți mândră, să umblați cu capul ridicat că măcar ați încercat să faceți ceva pentru românașii aceștia care mai trăiesc pe aceste meleaguri.

Sunt de acord cu ideea că nu veți renunța niciodată la școli și grădinițe în care copiii învață și vorbesc fluent limba română. Acest lucru l-am făcut și noi, și strămoșii noștri. Cred că vă întristează faptul că în ultimii ani mulți s-au ascuns după rândurile și ideile sincere ale Dumneavoastră neavând curajul ca ei să vorbească sau să scrie despre problemele reale ale

românilor din Ungaria, tocmai pentru aceasta am luat decizia de a scrie. Mulți gândim ca Dumneavoastră, degeaba ne-am spune părerile, nu ne ascultă nimeni. Fiți liniștită că nu aveți nici o problemă cu capul. Pentru cele scrise de Dumneavoastră nu veți fi exclusă din societate, din contră, va veni vremea când românii adevărați vă vor aprecia mult. Nu sunteți o persoană incomodă pentru că v-ați spus părerile sincere și adevărate!

Aproape patruzeci de ani am lucrat în învățământul românesc, cunosc aproape fiecare localitate locuită și de români, ba pot să vă spun că multe persoane mă cunosc și pe mine. Pe unii i-am apreciat, îi cinstesc și azi, dar regret că nu tulbură mocirla asta în care au ajuns românii. Nu știu ce așteaptă, nu vor schimbări, reforme, iar cei care au idei sunt persoane incomode?

Te faci român să ajungi în conducere când la recensământ ți-e rușine să te declari român. Unde ați fost până acum acele persoane de vârsta mea care azi sunteți cei mai mari români? (Pentru bănuți?)

M-am însoțit soțul pe la cluburi, festivități, serate literare românești și nu v-am întâlnit pe mulți dintre Dumneavoastră!

România ar putea învăța de la unguri cum trebuie să-și cinstească, să-și îngrijească neamul aflat în afara granițelor. E adevărat că suntem puțini, dar tocmai pentru

aceea am avea mai mare nevoie de ajutor. Să nu credem că tinerii noștri își neagă neamul! Trebuie să le arătăm exemplul, să le dăm posibilități, să fie mândri că sunt români. Să vorbească (și noi adulții!), să îngrijească, să dezvolte limba atât de frumoasă și dulce a lui Eminescu, care e și limba noastră strămoșească. Cei care au ambiții să împlinească un post în conducerea românilor trebuie neapărat să vorbească românește, să cunoască cultura, literatura, obiceiurile acelor pe care-i reprezintă. Suntem puțini, ar trebui să ne apreciem mai mult unii pe alții, să ne respectăm intelectualii de care putem fi mândri și ne pot reprezenta în orice situații.

Sfatul bătrânilor e binevenit oricând, mai ales acelor care cunosc din interior, din viața lor, prin munca lor personală problemele cu care ne confruntăm... Dar trebuie să dăm ștafeta tinerilor!

Doamna Directoare, nu fiți dezamăgită, ați luptat pentru idei frumoase și în favoarea românității. Păcat că unii nu v-au înțeles...

Vă doresc sănătate, putere de muncă, să acționați întotdeauna cu dreptate și sinceritate. Nu ați făcut niciodată prostii, ați vorbit și scris pentru cei cu suflet românesc.

Cu stimă și respect,

Maria Martin,
învățătoare în pensie

Micherechi, la 28 februarie 2011

Pe scurt...

KUNÁGOTA

Cu ocazia zilei de 8 Martie, ziua internațională a femeii, și ziua în care sunt sărbătorite toate mamele, au fost felicitate și femeile românce din Kunágota. Evenimentul a avut loc săptămâna trecută, cu sprijinul Autogovernării Românești din localitate.

BUDAPESTA

Joi, 10 martie, Institutul Cultural Român din Budapesta a găzduit o nouă lansare de carte. Profesorul universitar Farkas Jenő a prezentat cel mai recent volum al său de critică literară „Vígjátéktól az avantgárdig” (*De la comedie la avangardă*), publicat la Editura Palamart, în dialog cu academicianul Poszler György, istoric de artă, membru al Academiei Maghiare, prorector al universității ELTE în perioada 1982–1987. Originalitatea lucrării constă în faptul că aceasta abordează în opt studii istoria literaturii române și a relațiilor literare româno-maghiare dintr-o triplă perspectivă, română, maghiară și franceză.

MICHERECHI

Oastea Domnului din Micherechi organizează în acest sfârșit de săptămână, pe 12–13 martie, seri de evanghelizare. Ostașii vor avea în mijlocul lor frați din Bucium, pe Dan Pavel, Ioan Danciu și Ovidiu Ciortea. Serviciile de evanghelizare vor avea loc cu începere de la ora 16.00.

BĂTANIA

Autogovernarea Română din Bătania, împreună cu Asociația Românilor din localitate, organizează balul românesc pe 12 martie, la casa de cultură din Bătania. Muzica va fi asigurată de o formație de muzică din Lipova.

MICHERECHI

Următorul curs de limbă, cultură și civilizație românească de la Micherechi se va ține în după-masa zilei de 18 martie, vineri, de la ora 14.00. Prima oră va fi ținută de dr. Mihaela Bucin și va avea ca temă lexicul și structurile frazeologice legate de turism, iar în a doua oră dr. Gheorghe Petrușan va vorbi despre istoria poporului român.

Fără comentariu

Cele 10 Porunci ale românilor din Serbia

(Ziarul „Nădejdea”, Vârșet 1921)

1. Să nu crezi în străini, decât în Neamul tău Românesc, în Conducătorii tăi Români, ca bine să vezi și să-ți poți câștiga drepturile tale.

2. Să nu-ți fie rușine a spune oriunde, oricând, în fața oricărui, că ești Român, ca să nu rușinezi pe Domnul Dumnezeu care te-a creat după asemănarea Lui.

3. Să fii apărător credincios al Bisericii drept-măritoare ortodoxe Române, cu încredere în Mântuitorul nostru Isus Hristos.

4. Lubește limba maicii tale, mai presus de toate, ca vița

Românească în veci să nu piară.

5. Unde se întâlnesc doi Români cel puțin două vorbe bine să se spună despre Nația Românească și despre purtătorii ei, ca puterea voastră să fie nemărginită.

6. Dați-vă copiii voștri la școli românești ca să fie luminați; trimiteți la biserică pentru a le păstra bunătatea sufletului; lăsați-le moștenire tot ce voi ați moștenit de la părinți.

7. Îngrijiți de sănătatea voastră; munciți și adăugați averile voastre, ca Neamul Românesc să rămână tot frumos și puternic și nebiruit.

8. Nu părăsiți moștenirea părinților voștri, nu părăsiți vetrele voastre și să vă înmulțiți, ca să împliniți voia Domnului.

9. Ridicați case culturale, bănci, monumente, biserici, școli, organizații coruri, fanfare, cooperative – pentru ca să aduceți laudă neamului vostru, deci vouă și Dumnezeului vostru al cărui suflet îl moșteniți.

10. Să nu lipsească nimeni dintre voi din Partidul Nației și fiecare să citească foaia, pentru ca mândria voastră să nu cunoască margini.

Dumnezeu creează ocazii de misiune ca să putem să-L slujim pe El

De vorbă cu pastorul Marius Birgean din Timișoara



Biserica Baptistă Emanuel din Timișoara

În cadrul campaniei de evanghelizare din perioada 17-20 februarie, de la Biserica Baptistă din Micherechi, pentru seara de vineri a fost invitat pastorul Marius Birgean de la Biserica Baptistă Emanuel din Timișoara, care a fost însoțit la Micherechi de un cor bărbătesc. Stând de vorbă cu pastorul Birgean în cadrul unui interviu, l-am rugat să prezinte Biserica Emanuel din Timișoara și activitățile de misiune pe care le desfășoară.

– Biserica Baptistă Emanuel din Timișoara nu este chiar așa de mare și așa de cunoscută ca Biserica Emanuel din Oradea, dar Timișoara fiind un oraș cosmopolit cu o prezență etnică și confesională variată, mișcările evanghelice, baptiste, penticostale, creștini după Evanghelie, sunt bine reprezentate. În Timișoara există 12 biserici baptiste, Biserica Emanuel este a treia și ca număr de membri și ca ordinea apariției. Aceasta a fost înființată în anul 1975. Prin harul lui Dumnezeu a crescut la un număr de aproximativ 500 de membri. Dumnezeu ne-a binecuvântat în perioada aceasta cu bucuria de a vedea suflete care să-L cunoască pe Dumnezeu și de a se alătura bisericii. De asemenea, după Revoluția din 1989, pe lângă activitatea spirituală, Dumnezeu ne-a deschis oportunități de a sluji și pe plan social și educațional. Cu ajutorul lui Dumnezeu, în 1990 biserica noastră a înființat o fundație creștină, am înființat un orfelinat în cadrul acestei fundații care continuă și astăzi. Avem un număr de 15 copii de care ne îngrijim și, de asemenea, o grădiniță creștină, iar apoi în anul 1998 Dumnezeu ne-a dat posibilitatea să deschidem

o școală primară, clasele 1-4, în regim privat. În cadrul acestei fundații, avem și o mini-clinică medicală. Toate aceste lucruri sunt încurajări pe care le-am primit din îndurarea lui Dumnezeu și ocazii, pe care le simțim că Dumnezeu le creează ca să putem să-L slujim pe El în Timișoara.

– Ați venit la Micherechi cu o parte a corului bisericii Dvs. Am văzut în rândul lui foarte mulți tineri. Înseamnă că există o trezire și în rândul tinerilor în Timișoara?

– Sunt semne încurajatoare, care indică faptul că tânără generație îl caută pe Dumnezeu, își dă seama de nevoia de Dumnezeu. Sunt multe biserici locale care au procentaj de tineri destul de semnificativ. Printre aceste biserici ne bucurăm să fim și noi. Ne bucurăm ori de câte ori vedem tineri și copii care îl caută pe Dumnezeu. Avem programe cu tinerii și copii. Există un club al copiilor în fiecare sâmbătă, există un club de vacanță în timpul vacanței de vară, etc. Acestea sunt doar câteva din activitățile specifice cu tinerii. Credem în lucrarea cu tinerii și dorim să vedem ca ei să găsească împlinirea nevoilor lor spirituale în Cristos.

– Dirijorul a amintit la începutul programului co-

rului că această biserică face misiune și în Banatul sârbesc, respectiv în Timișoara și în Banatul românesc. Cum a început această misiune și în ce fază se găsește acum?

– Dumnezeu ne-a pus pe inimă povara lucrării de misiune, mai ales după Revoluție, când am deschis câteva biserici noi în Oltenia, în partea de sud a României. La momentul acesta ne ocupăm de aproximativ 15 biserici din punct de vedere misionar. Dar pe lângă lucrarea de misiune internă, Dumnezeu ne-a deschis ocazia ca să slujim în afara granițelor României, mai precis în Serbia, Banatul sârbesc, Voivodina și alte zone din Serbia. Biserica noastră, împreună cu alte biserici din partea de vest a țării, sunt implicate într-un parteneriat misionar de susținere și încurajare a bisericilor din Serbia. Ne bucurăm de faptul că Dumnezeu dă rezultate în urma acestui parteneriat. Există biserici de limbă română, biserici de limbă sârbă și biserici de limbă slovacă. La sfârșitul săptămânii trecute, în trei seri, biserica noastră a fost implicată în susținerea unor lucrări de evanghelizare cu diferite formații din biserica noastră, într-o biserică din nordul Serbiei, de limbă slovacă. Sunt tot felul de ocazii pe care le dă Dumnezeu, nu numai nouă, ci și altor biserici.

– Ați pomenit la începutul serviciului divin că atunci când ați pus steagul Serbiei, ați pus și steagul Ungariei ca să ajungeți și pe aici...

– Da, a fost un gest pe care l-am făcut la momentul acela, neștiind cât de repede va răspunde Dumnezeu dorinței noastre. Într-adevăr, este în obiectivul nostru și în rugăciunea noastră dorința de a fi deschiși față de modul în care poate Dumnezeu ne va pune împreună în parteneriat misionar cu biserici din Ungaria, de limbă română, de limbă maghiară, pentru slava Lui.

Anamaria Brad

Un gând la început de martie

Primăvara pe străzi și în inimi... Iarna se retrage tăcut în vechea sa ascunzătoare, până la anul. Primii ghiocei, timizi (asemenea speranțelor noastre) se furiează printre pietrele înghețate, căutând fața soarelui. Cred că putem găsi o similitudine între anotimpurile anului și cele ale inimii, nu-i așa? De ce? Pentru că inima noastră are propriile amintiri, suferințe, vise. Inima mea și a ta a trecut cu siguranță prin toate anotimpurile. Primăvara este sezonul iertării, al renașterii, al unei noi șanse, al frumuseții și al credinței. E plăcut parfumul primăverii dar poate că înainte de asta, inima ta de femeie a rătăcit pe cărările înghețate ale iernii emoționale. Aici tot ce ai experimentat au fost disperarea, suferința, solitudinea, visele pierdute.

Am auzit, de prea multe ori, întrebarea: „Mai este speranță și pentru mine?“, întrebare adresată de femei, tinere, adolescente, toate cu lacrimi în ochi, cu inima rănită, căutând un răspuns care să le aducă din nou pierduta primăvară.

Astăzi, în prag de primăvară, vreau să vă spun că răspunsul este: „Da, este speranță pentru inima ta!“ Oricine ai fi și în ce situație te-ai afla. Și aceasta pentru că, mult timp în urmă, s-a întâmplat ceva extraordinar! Salvatorul tău a luptat pentru a elibera inima ta și a-ți reda fericirea! Isus a șters trecutul tău, suferințele tale, singurătatea ta. Acum ești liberă pentru că El a murit pe cruce pentru a-ți salva inima!

Nu este aceasta o veste minunată? Eternul Salvator a plătit tot prețul pentru a te elibera, pentru a-ți da pacea și o viață fericită. Și mai mult decât atât, eternitatea împreună cu El. El a făcut totul pentru tine. Poți simți inima Sa mare bătând pentru tine? Îți dai seama ce importantă ai în ochii Săi?



De multe ori, poate, nu ai avut o bună părere despre tine, nu te-ai simțit deosebită, specială. Ai crezut că ești o persoană comună. Dar știi cum te vede Salvatorul tău? Știi cum te numește El în paginile Scripturii? El îți spune: „Tu ești mireasa mea, o mireasă minunată, frumoasă și specială! Ești iubită atât de mult! Eu te-am eliberat! Ești liberă! Acum ești a mea pentru veșnicie! Primește dragostea mea!“

Când va sosi primăvara și în inima ta, vei înțelege că Dumnezeu a avut motive întemeiate când te-a lăsat să treci prin iarna disperării sau toamna cea ucigătoare de vise. El a folosit toate acele perioade grele pentru a te pregăti pentru primăvară, pentru a te transforma în femeie puternică a credinței, capabilă să îndeplinești voia Sa.

Nu vă voi ura o primăvară continuă a inimii, pentru că acest lucru nu este posibil, nu aici, în existența noastră pământească. Vă urez tuturor, în schimb, să stați alături de Domnul vostru în timpul tuturor anotimpurilor inimii. Doar făcând așa, veți experimenta că dragostea Sa vă este de ajuns. Dar puteți fi sigure că va veni o zi minunată, când va fi pentru totdeauna primăvară. O primăvară eternă, când tu și eu vom fi biruit visele spulberate, teama, lacrimile, singurătatea, moartea. Să așteptăm împreună cea extraordinară zi, și între timp, să-L lăudăm pe Dumnezeu pentru toate anotimpurile inimii noastre! (Autor: Mihaela Gheorghe pentru Stiricrestine.ro)

„A ne ruga înseamnă a ne înălța sufletul și inima către Dumnezeu pentru a-i aduce laudele noastre, a-i expune grijile noastre și a-i implora ajutorul.” (Părintele Arsenie Boca)

Darul pe care l-am primit de la Iisus Hristos în sfântul botez nu este nimic, ci doar ascuns ca o comoară în pământ. Bunul simț și recunoștința ne cer să dezgropăm cu grijă această comoară și să o aducem la lumină. Această se poate face în două feluri. Darul botezului este mai întâi arătat prin împlinirea întocmai a poruncilor; cu cât le urmăm mai mult, cu atât darul strălucește peste noi cu mai multe splendoare. În al doilea rând, vine la lumină și este arătat prin neîntrerupta invocare a lui Iisus Hristos, sau prin continua aducere aminte a lui Dumnezeu, ceea ce este același lucru. Prima metodă este puternică, dar a doua și mai mult, până acolo încât chiar împlinirea poruncilor este întărită prin rugăciune, după cum ne spune și Sfântul Grigore Sinaitul.

Rugăciunea așa după cum bine știm cu toții, este vorbirea omului cu Dumnezeu, care constituie o înălțare a intelectului către Dumnezeu; ea este o conversație a intelectului cu Domnul, este începutul cunoștinței nemateriale și simple, este alungarea întristării și a descurajării, este rod al bucuriei și al mulțumirii. Rugăciunea este bucurie sfântă, ce atrage spre sine mintea revărsând bucuria duhovnicească și în trup. Rugăciunea este o stare de permanență recunoștință, este, după ființa ei, apropierea și unirea omului cu Dumnezeu; iar după lucrare, rugăciunea este puterea susținătoare a lumii, împăcarea cu Dumnezeu. Rugăciunea este prezența lui Dumnezeu în toți și în toate, ea îl eliberează pe om, îl degajă de natura exterioară și de sine însuși, iar în acest fel, ea ține sufletul deschis către Dumnezeu ca Persoană. Cel ce nu se roagă rămâne rob, închis în mecanismul complex al naturii exterioare și al înclinațiilor patimilor sale, care îl domină pe om mai mult decât o face natura. Rugăciunea asigură libertatea. Ea este o iarbă de vindecare



Rugăciunea inimii

și de folos, dar, dacă nu știm unde se cade s-o punem, nu vindecă boala noastră. Rugăciunea este lucrarea credinței, arătarea celor nădăjduite, iubirea realizată, mișcarea îngerească, puterea celor fără trupuri, descoperirea inimii, nădejdea mântuirii, semnul sfințirii, devenirea sfințeniei, cunoașterea lui Dumnezeu, unirea Duhului Sfânt, bucuria lui Iisus, veselia sufletului, mila lui Dumnezeu, semnul împăcării, pecetea lui Hristos, steaua de dimineață a inimilor, descoperirea lui Dumnezeu, izvorul tăcerii, pecetea lăcașului îngerească, după cum afirmă și învață Sfinții Părinți isihști, care au practicat rugăciunea, după cum Sfânta Scriptură ne înțelegeam, „*Rugați-vă neîncetat!*” (Epistola către Tesaloniceni 5,17) și care au ajuns la o înaltă treaptă a rugăciunii.

Isihasmul (isihasm vine de la termenul grecesc isihia, care înseamnă liniște, tăcere interioară) este una dintre cele mai directe și pure căi de a atinge iluminarea spirituală. Toți marii sfinți ortodocși au practicat isihasmul sau cel puțin au abordat tehnicile speciale de control, transcendere a minții ori focalizare a atenției în interior (pânțele, inima etc.) căci după cum spune Sf. Grigorie Sinaitul dar și alții „e cu neputință să se mântuiască cineva fără atenție amănunțită și fără paza minții”.

În rugăciunea curată este vorba de unirea minții cu inima. Nu trebuie ca mintea să rămână singură, nici ca inima să rămână singură. O rugăciune care se face numai cu min-

tea este o rugăciune rece; o rugăciune care se face doar cu inima este o rugăciune pur sentimentală care ignoră tot ceea ce Dumnezeu ne-a dat, ceea ce ne dă și ne va da în Hristos. Este o rugăciune fără orizont și fără perspectivă; o rugăciune în care nu știm de ce să-l mulțumim lui Dumnezeu, pentru ce îl lăudăm, nici ce să-l cerem.

Omul care se roagă are sentimentul că se pierde într-un infinit impersonal fiind un sentiment care ignoră faptul că el face experiența unui Dumnezeu personal nefiind deci o rugăciune.

Trebuie să precizăm încă o dată că această întâlnire a minții cu inima nu se face prin ridicarea inimii în minte, ci prin coborârea minții în inimă. Aceasta înseamnă că nu inima își află odihna în minte, ci mai degrabă mintea își află odihna în inimă adică în adâncul inimii strâns unit cu adâncul lui Dumnezeu, obiectul căutării sale.

Desigur, Părinții vorbesc și de o deschidere a minții spre infinitul lui Dumnezeu, dar se pare că în inimă realizează mintea această deschidere spre infinitul lui Dumnezeu. Prin căutarea sa după Dumnezeu, mintea actualizează adâncul inimii și îl face să fie un adânc pentru Dumnezeu, Infinitul adevărat. Adâncul pe adânc cheamă (Ps 41, 8). Infinitul lui Dumnezeu nu poate fi experimentat fără iubirea pe care Dumnezeu o are pentru noi, și această iubire, a lui Dumnezeu pentru noi, cheamă iubirea noastră și iubirea noastră este cea care face această experiență sau, mai exact,

inima noastră organ al iubirii. Dar e vorba de o inimă care, datorită minții care a intrat în ea, știe că acest infinit este infinitul Dumnezeului personal și că Dumnezeu intră în relație intimă cu noi prin Hristos. Iată de ce mintea este cea care se odihnește în inimă. În inimă ea găsește infinitul lui Dumnezeu. Nu inima este cea care se odihnește în minte, căci aceasta ar însemna ca sentimentul infinitului lui Dumnezeu ar deveni o teorie care răcește gândul. Nu sentimentul trebuie să fie răcit de gândire, ci gândirea trebuie încălzită de sentimentul inimii, în contact real cu infinitul lui Dumnezeu. Mintea coborâtă în inimă nu-L mai întâlnește pe Dumnezeu prin mijlocirea ideilor, ci prin simțirea prezenței Lui.

Această întâlnire în iubire, dar și acest sentiment al diferenței infinite dintre Dumnezeu și mine, această necesitate a milei lui Dumnezeu pe care o simte omul, se exprimă în rugăciunea lui Iisus. Inima este izvorul sentimentelor, deci și al iubirii. Iar iubirea înseamnă întâlnire cu celălalt. Și fiindcă iubirea este animată de un avânt infinit, ea nu ar putea fi pe deplin satisfăcută decât în întâlnirea cu Dumnezeu Cel Infinit.

Dar inima este totodată și izvorul durerii și durerea se face simțită și în inimă. În fața lui Dumnezeu, inima simte durerea pentru păcat, pentru ocara pe care l-a adus-o. În inima sa omul plânge și cere iertare. Din inimă țâșnesc lacrimile, lacrimi de pocăință, dar și lacrimi de bucurie. Omul este o doime: cel din

afară și cel lăuntric, al trupului și al duhului. Cel din afară este văzut, trupesc, iar cel lăuntric este nevăzut, duhovnicesc sau potrivit cuvântului Apostolului Petru: „*omul cel ascuns al inimii, întru nestricăcioasă podoabă a duhului blând și liniștit*” (I Petru 3, 4). Și Sfântul Pavel lămurește îndoița fire omenească, spunând: „*cu toate că omul nostru cel din afară se strică, omul nostru cel dinlăuntru se înnoiește zi de zi*” (II Cor. 4, 16). Aici Apostolul vorbește lămurit despre omul cel din afară și cel dinlăuntru. Astfel, omul cel din afară se întocmește din mai multe mădulare, pe câtă vreme cel lăuntric ajunge la desăvârșire prin minte, prin luarea aminte la sine, prin frica lui Dumnezeu și prin darul Domnului. Faptele omului cel din afară sunt văzute, iar cele ale celui dinlăuntru rămân nevăzute; potrivit Psalmistului: „*o prăpastie este lăuntrul și inima omului!*” (Psalm 63, 7). Tot astfel vorbește și Apostolul: „*cine dintre oameni știe ale omului, fără numai duhul omului care este întru el?*” (I Cor. 2, 11).

Rugăciunea inimii, sau rugăciunea lui Iisus, cuprinde mai multe tehnici și etape, structurate pe nivelul practicării ei. Ea constă în rostirea repetată a cuvintelor „*Doamne Iisuse Hristoase Fiule lui Dumnezeu miluiește-mă pe mine păcătosul.*”

Rugăciunea inimii este rugăciunea curată, rugăciunea întregii ființe care manifestă ieșirea emoțională în afara lucrurilor, în afara gândurilor, în afara sinelui propriu, spre întâlnirea cu Dumnezeu, iar în stare de rugăciune această ieșire este trăită în gradul cel mai intens în inimă, iar întreaga ființă este proiectată în Dumnezeu cu o iubire nesfârșită.

Pr. ierom. Teodor Vid

Oferiți
1 %
din impozitul
Dumneavoastră
Bisericii Ortodoxe
Române
din Ungaria
Cod tehnic:
0293

Personaje:

Zece elevi – care stau pe niște scaune, aranjate câte două, în-cât să imite băncile de școală.
Apărătorul – un băiat mai înalt.

Fetița cea cuminte – o fată îmbrăcată cochet, care are pregătită o cutie cu bomboane.

Băiatul cel mic – un băiat mai mic de statură, mai firav.

Bătăușul – un băiat care inspire forță.

Clopoțelul – un copil cu un clopoțel în mână, care vestește începutul și sfârșitul pauzei.

Piesa începe cu sunetul de clopoțel, care anunță începutul pauzei mari.

Elevii din bănci (în cor, ridicând mâinile în sus):

– Ura! Pauza cea mare!
Nu ne trebuie mâncare,
Haideti toți să ne jucăm,
Sau pe hol să alergăm?

Intră Bătăușul.

Bătăușul:

– Să vă jucați și cu mine!
Cine îndrăznește, cine?

Nimeni nu schițează niciun gest.
Știam eu că sunteți lași,
O clasă fără curaj!
Atunci eu am să-l aleg
Pe elevul cel mai... bleg!

El pune mâna pe Băiatul cel mic și se prefacă că îi dă o palmă.

Apărătorul (ieșind din bancă):

– Lasă-l în pace,
Cu mine ai de-a face!

Bătăușul (bucuros):

– Haide, hai la-ncăierare,
Oricum, eu sunt cel mai tare!

Apărătorul și Bătăușul iau poziție de luptă.

Fetița cea cuminte (intervenind între ei):

– Dar de ce v-ați supărat?
Și tu (arătând spre Bătăuș), cum de ai intrat?

Pauza ne-ai și stricat...

Astăzi este ziua mea,

Voiam să ofer ceva...

(Ea scoate cutia cu bomboane).

Serviți, dar lăsați cearța...

Apărătorul se oprește, dar Bătăușul îl lovește pe la spate (mimat). Apărătorul se întoarce, îi prinde mâna, i-o răsucesce și-l îngenuchează pe Bătăuș. Îl ține jos, mai mult timp. Copiii din bănci vin în jurul lor.

Bătăușul:

– Ce vreți de la mine-acum?
Ce puternici, ce să spun...
Mai bine-mi dați o bomboană
Și apoi o luați la goană...

Piesă de teatru

Recreația mare



Nu mă voi opri aici,
Nu-mi stârniți voi, mie, frici!

Fetița îi pune Bătăușului cutia de bomboane în brațe și îi face semn Apărătorului să îi dea drumul acestuia. Bătăușul e puțin des-cumpănit de ce se întâmplă.

Fetița cea cuminte:

– Tare mult m-aș bucura
De nu te-ai mai enerva;
Și tu ești ca noi, copil,
Deci, gândește-te puțin:
Nu-i mai bine să câștigi
Mulți prieteni, chiar mai mici,
Decât să faci supărări
Și chiar să primești ocări?

Clopoțelul:

– Astăzi e zi specială
Tocmai în această școală.
Pauza-i un pic mai mare,
Jucați-vă, fiecare!

Apărătorul (către Bătăuș):

– Nu crezi c-ai uitat ceva?
Nu întreci tu, măsura?
Bomboanele ni le-ai luat,
Dar cuvânt n-ai adresat,
De iertare, de urare...

Te gândești doar la mâncare?

Bătăușul:

– Și ce-ai vrea, să-mi pară rău,
Să fiu prietenul tău
Și să nu vă mai provoc,
Iar cu voi doar să mă joc?

Ceilalți copii încep să se joace în spate.

Fetița, Apărătorul, Băiatul se retrag deoparte și șușotesc ceva. Bătăușul, îmbufnat, deschide cutia de bomboane. El găsește, deasupra, un bilețel. Îl citește cu voce tare:

„Cu prietenie, pentru cel care ne răpește toate pauzele mari și care ne supără în fiecare zi. Îndulcește-te puțin și nu mai fi așa nervos cu noi, colegii tăi mai mici!”

El rămâne cu bilețul în mână, privind spre ceilalți.

Bătăușul lasă deoparte bomboanele și vrea să plece. E nehotărât. Bătăușul se simte învins. Nu mai pleacă.

Bătăușul:

– Fie, azi ați câștigat,
De astăzi nu mă mai bat,



Dar puteți să mă iertați
Sau ați rămas supărați?

Răspund elevii din fundal:

– Dacă ți-ai dat seama bine
Că te face de rușine
O purtare neplăcută...
Ai primit iertare multă!
Numai nu te răzgândi
Și-atunci prieteni vom fi!

Băiatul cel mic:

– Foarte des m-ai umilit
Chiar și astăzi m-ai lovit.
Am fost tare supărat
De tot ce s-a întâmplat.
Nu glumești? Îți pare rău?
Sau vei fi la fel mereu?

Bătăușul:

– Din tot sufletul te rog
Să mă ierți acum, pe loc.
Nu mi-am dat seama ce fac,
Mi-a plăcut să te atac.
Am rămas cu gust amar,
Nu am să-ți fac așa iar!

Băiatul cel mic:

– Ești iertat din partea mea,
Ranchiună nu-ți voi purta!

Fetița cea cuminte (către Bătăuș):

– Știi, însă, că-n toate cele,
Ca și în faptele rele,
Nu-i totul să fii iertat,
Vei avea de reparat
Printr-o purtare frumoasă
Și la școală și acasă.

Apărătorul:

– Luați aminte, dragi copii,
La liniștea inimii.
De alegeți răutatea,
Vă îngroapă nedreptatea.
Inima vi se-nnegrește,
Dragostea vă părăsește.
Nici nu vă dezamăgiți,
Dacă încercați să fiți
Cât mai buni cu cei din jur,
Ca să capete contur
Pacea și prietenia,
Bunătatea, bucuria.
Piedici veți întâmpina,
Persistând, veți câștiga!

Clopoțelul:

– Gata, sună de intrare,
V-am dat timp de meditare
La ce aveți de făcut.
Sfatul bun l-ați reținut?

Toți copiii din piesă:

Ceea ce ție nu-ți place,
Nici altuia nu îi face.
Bine faci, bine găsești,
De ești bun, te mântuiești!
Îmbracă-te în iertare,
Nu în aspră răzbunare,
Să te-asemeni Domnului,
Prin pacea sufletului!

Final: Bătăușul îi servește pe copii cu bomboane din cutia Fetiței.

Sfârșit.

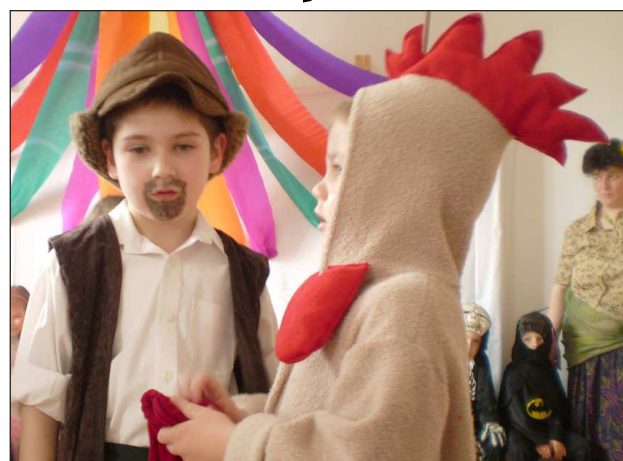


Săcal

Momente de veselie la carnavalurile copiilor



Bătania



larna a fost alungată vineri, 4 martie, de către cei mai mici copii din Săcal cu multe-multe zgomote, la casa de cultură din sat. În mijlocul lor s-au aflat părinți, bunici, care au venit să le admire costumele. Un moment plin de emoție a fost extragerea tombolei, prin care s-au câștigat multe cadouri oferite de către părinți. O parte din

suma încasată din vânzarea biletelor de intrare și a tombolei va fi cheltuită pentru excursia copiilor în pragul vacanței de vară într-o destinație turistică din împrejurimi, iar cealaltă parte a sumei va fi alocată pentru ziua copiilor.

◆ ◆ ◆

Petrecerea copilașilor de la grădinița românească din Bătania a fost organi-

zată sub formă de șatră de țigani, care au mers printr-o pădure și s-au întâlnit cu personajele lupul, ursul, vulpea, cenușăreasa, buburuza, ș.a.m.d. S-au oprit într-un loc și au ascultat povestea „Punguța cu doi bani”. La serbare au fost prezenți părinți, prieteni, preotul ortodox, frați, surori, oameni de pe stradă, elevii din clasa întâi, care îi

vizitează la fiecare serbare. La sfârșitul scenei au dansat un dans țigănesc, au aplaudat, au fluierat, s-au amuzat. Părinții au pregătit gogoși, au cumpărat ouă Kinder și suc. Educatoarele au stabilit că se vor întâlni cu părinții în pragul vacanței de primăvară, când vor aștepta împreună ieșurașul.

◆ ◆ ◆

Copiii de la grădinița din Apateu le-au făcut o inedită surpriză educatoarelor cu ocazia carnavalului din 11 februarie. Copiii i-au întâmpinat pe părinți costumați în tot felul de personaje de poveste, au cântat, au dansat și au recitat poezii. Din banii adunați din biletele de intrare vor fi cumpărate jucării pentru curte.

A.C.



Apateu



Muzica instrumentală a răsunat din difuzoarele turnului Centrului Cultural Românesc spre străzile Orașului Mare Românesc și pe coridoarele centrului, invitând oamenii la balul de binefacere al școlii românești din Jula. În sala festivă, Oda bucuriei, prezentată de corul școlii, a cuprins cei în jur de 300 de participanți ai celui de-al 9-lea bal de binefacere. Petrecerea Școlii generale și Liceului „Nicolae Bălcescu” din 5 martie, și de data aceasta a fost organizată în beneficiul școlarilor, pentru sprijinirea Fundației „Pentru elevii noștri”. Programul cultural-muzical s-a desfășurat în limbile română și maghiară, reprezentând cele două culturi publicul fiind alcătuit din oaspeți de origine română și maghiară.

„Credem despre această petrecere de binefacere că este purtătoare de însemne și își are mai multe roluri. Rolul de căpetenie este binefacerea, sprijinirea și protejarea copiilor noștri. Dar credem că această întrunire își are și un rol de alungare a iernii și de întâmpinare a primăverii, prin poezie, cântece și dansuri”, a deschis festivitatea directoarea dr. Maria Gurzău Czeglédi, vorbind și despre obiceiul românesc al acordării mărtișoarelor pentru femei. „Din cele mai străvechi timpuri, omul și-a exprimat bucuria sosirii primăverii prin rituri, prin obiceiuri, prin poezii și prin oferirea diferitelor cadouri, bibelouri, în unele locuri cu flori și mărtișoare. În România și în mai multe zone populate de strămoșii noștri și de neamul nostru, este un obicei străvechi oferirea mărtișoarelor cu prilejul zilei de 1 Martie din partea bărbaților pentru soții, pentru iubite și, în ge-



Al 9-lea bal pentru elevii julani



neral, pentru femei. Această podoabă de decor cu firul de mătase și cu culorile alb și roșu, este purtător de simboluri. Culoarea roșie simbolizează însăși viața și aspirația omului spre tot ceea ce este nobil și frumos. Culoarea albă exprimă puritatea sufletească și este un simbol al ghiocelului, al primei flori de pri-

măvară, care aduce întotdeauna mesajul învierii, mesajul fecundității și al luminii. În aceste zile de martie, dorim ca inima noastră să se îmbrace într-o haină de sărbătoare, ca zi cu zi să ne străduim să fim mai buni, mai toleranți, mai iubitori și, totodată, mai dăruitori.” Mulțumind publicului pentru sprijinirea

tineretului și viitorului școlii, directoarea a invitat participanții la urmărirea programului școlarilor care a fost prezentat de eleva Suzana Czeglédi.

Pentru început, copiii din cursul inferior au prezentat un program de dansuri de societate, pe care le-au învățat abia cu trei săptămâni în urmă. Ruben

Gyarmat din clasa a 2-a și Attila Türkösi din clasa a 8-a au avut câte un solo la chitară, iar Andrei Lovász din clasa a 11-a a interpretat o piesă clasică la pian. Prima parte a programului a fost încheiată de dansurile de societate ale liceenilor și de dansurile moderne ale cursului inferior. În continuare, clasa a 6-a a interpretat piesa „Barzii din Wales” după showmanul Fábry Sándor, într-un amestec de limbi, maghiară, engleză și română. Liceenii Abel Puha și Gheorghe Martin au cântat la pian și trompetă, după care formațiile de dansuri populare ale școlii generale și liceului au evoluat pe scenă, instruite de Tiberiu Rocsin, Anamaria Bányai și Mihai Cserhádi, oferind momente deosebite prin dansurile populare românești și ungurești.

Înainte de cină, directoarea școlii a rostit cuvinte de salut și către Ana Oros Simon, fosta șefă a Departamentului pentru naționalități din cadrul Ministerului Învățământului, care după 40 de ani de activitate, a ieșit recent la pensie.

În timp ce participanții serveau cina, muzicanții se pregăteau pentru asigurarea atmosferei de petrecere, melodiile românești și ungurești invitând lumea la dans și voie bună în cadrul balului pentru elevii noștri.

R. Pătaș

**Oferiți
1 %
din impozitul
Dumneavoastră
Fundației
„Pro discipulis –
Pentru elevii noștri”**

**Nr. de impozit:
18382378-1-04**



Concert aniversar la Jula, în cinstea maestrului Gheorghe Flueraș

Fondator al corului românesc julan „Pro Musica”, Gheorghe Flueraș a fost sărbătorit de coriști vineri, 25 februarie, la sediul Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria, cu ocazia împlinirii venerabilei vârste de 80 de ani. De la apariția sa printre românii din Ungaria și până în prezent formația a parcurs un drum ascendent, care a consolidat cu fiecare concert, an după an, prestigiul corului. Mereu primenit, trecând de la statutul de cor de amatori la cel de formație cunoscută atât printre românii din Ungaria cât și peste hotare, „Pro Musica” își aduce o deosebită contribuție la transmiterea actului artistic în rândurile publicului meloman. Secretul rezidă, fără îndoială, în muzicalitatea, rafinamentul și deosebitul simț artistic al dirijorului. Repertoriul corului cuprinde peste 200 de lucrări de muzică clasică, colinde de Crăciun și cântece religioase, cântece din folclorul românesc, etc. Cu câteva dintre piesele de succes, coriștii julani l-au întâmpinat vineri seara pe domnul Flueraș cu un concert aniversar.

Destinul vieții ne-a creat posibilitatea de a-l cunoaște mai îndeaproape pe distinsul dascăl arădean Gheorghe Flueraș, omul care de mai bine de două decenii, cu bagheta în mână, ne-a introdus în arta corală, ne-a făcut să înțelegem mesajul muzicii, marea putere a cântecului.

„La mulți ani, maestre Flueraș! Ne-am adunat aici să te sărbătorim pentru că meriți să fii sărbătorit. De ce? De mai mult de 20 de ani faci aici o misiune culturală. Știm mai bine de 200 de cântece românești, iar graiul românesc îl știm tot de la tine. Ne-am încins în colinde, unul dintre cele mai importante programe ale acestui cor. Ne-am pregătit din tot sufletul să mergem cu colinda de la Cenad până-n Bihor... Iar când am ajuns în hotarul Bihorului cu autocarul a început să ningă și am băut toate satele de români din Bihorul unguresc, iar când am ajuns la biserică din Săcal nu mai era nimeni... Deci în această misiune te-ai zăbovit cu noi și acest lucru nu dorim și nu vrem să-l uităm. Din suflet îți mulțumim că am ajuns cu tine de la Budapesta la Pécs, în Grecia, la mănăstirile cele mai frumoase din România, la Curtea de Argeș, Orșova, Hunedoara, Baia Mare, Lugoj, și în multe alte locuri”, a spus în deschiderea seratei Ștefan Oroian,

coordonatorul și fondatorul corului „Pro Musica”.

Rafinamentul interpretării, frumusețea repertoriului abordat, charisma și umorul dirijorului Gheorghe Flueraș, care de multe ori renunța la postura sobră a conducătorului tradițional de cor, în favoarea uneia mai relaxată și mai apropiată de coriști – acestea au fost ingredientele unui concert de succes al corului. Minuțiozitatea și dorința de a realiza ceea ce numește dânsul „adevăr în artă”, a însemnat eforturi și renunțări, răbdare și perseverență. Finețea și eleganța în relațiile cu prietenii și cunoscuții îl fac stimat și respectat. Ar mai fi multe de spus, dar în câteva cuvinte acesta este maestrul Gheorghe Flueraș. Omul unei singure și iremediabile iubiri: muzica. Artă pe care a slujit-o cu aleasă credință, toată viața. La mulți ani, Maestre Gheorghe Flueraș!

De menționat că organizatorii au pregătit în cinstea întâlnirii cu Gheorghe Flueraș un concert cu piese de la cele mai importante evenimente muzicale la care au participat împreună cu maestrul în țară și străinătate – festivaluri, concerte, concursuri, instruiți și dirijați de tânărul dirijor Adi Bughi, din Arad, urmașul domnului Flueraș. La întâlnire a onorat cu prezența și Ioan Fodoranu, consul general al

României la Jula, care a înmănat domnului Flueraș o diplomă de excelență pentru calitatea de membru fondator al corului și pentru sprijinul acordat comunității românești din Ungaria pe plan cultural. După concert, întâlnirea s-a încheiat cu o masă bogată, pregătită în cinstea domnului Flueraș și a soției sale de către coriste.

◆ ◆ ◆

– Am fost întâmpinat aici regește. Nu m-am așteptat la o asemenea primire, iar faptul că ei s-au gândit la mine și nu m-au uitat de când m-am îmbolnăvit, cum de fapt nu i-am uitat nici eu pe ei, a fost pentru mine o mare bucurie. Nu m-am gândit că îmi vor pregăti o așa surpriză. Știam oarecum că se va pregăti ceva, pentru că săptămâna asta împlinesc 80 de ani. E o bucurie să ajungi la această vârstă și să te bucuri de niște oameni cu care am colaborat așa de frumos și bine.

– După cum spunea și domnul Oroian în deschiderea acestei serate, activitatea Dumneavoastră desfășurată printre românii din Ungaria a fost o adevărată misiune. Ce a însemnat pentru Dvs. această activitate?

– Faptul că sunt considerat misionar mă onorează și sunt deosebit de încântat de acest lucru. Dar am venit cu gânduri bune pentru că mie, în general,



îmi sunt dragi oamenii, de aceea prima mea meserie este de învățător. M-am și apropiat de ei și corurile pe care le-am înghiebat ca să le pot instrui, am vrut să dau tot ce este bun de la mine din punct de vedere muzical, pentru că pentru mine muzica este ceva cu totul deosebit. Este viața mea. Și în momentul în care este viața mea, am vrut să o împărtășesc și cu alții, nefiind egoist în acest sens. Am vrut să dau tot ce știu mai bine pentru niște oameni, pentru că le-am simțit dorința și plăcerea de a afla și învăța și de la alții ce se întâmplă. Iar atmosfera în care am fost primit aici, prietenia și oamenii pe care mi i-am format îmi sunt deosebit de dragi și mi-au dat un elan mai mare să nu mă las de ceea ce fac și ceea ce știu eu din punct de vedere muzical. Așa am înghiebat corul. În orice caz, mulțumirea mea cea mare pentru că am fost adus aici să fac acest cor se datorează domnului Ștefan Oroian, care mi-a acordat această încredere, necunoscându-mă, și de aceea doresc să-i mulțumesc pentru apreciere, organizare, pentru munca pe care a făcut-o pentru acest cor „Pro Musica”.

– Care sunt cele mai fru-

moase amintiri legate de corul julan?

– Ele sunt foarte multe, e greu să selecționez din acestea. Cel mai principal este faptul că am fost împreună și că i-am învățat un repertoriu românesc pe care nu l-au cunoscut, cântece din folclorul românesc, dar și din folclorul universal. Am întocmit de multe ori un repertoriu cu cântece, care au avut succes și au fost deosebit de apreciate. Îmi aduc aminte că odată am cântat „În poieniță lângă plopi” și datorită vervei sale și bucuriei de a cânta toți din sală cântau cu noi și aplaudau în mod ritmic. Deci, sunt mai multe momente, dar în primul rând cele artistice și pe urmă cele legate de viața noastră și de relațiile pe care mi le-am creat, pentru că toți îmi sunt deosebit de dragi.

– V-ați străduit să formați un dirijor tânăr care vă urmează, vine de la Arad în fiecare săptămână la repetițiile corului „Pro Musica”, din motivul de a avea continuitate acest cor. Ce transmiteți pentru viitor acestor oameni cu care ați lucrat mai bine de 20 de ani?

– Să găsească posibilitatea și să aibă forța și puterea de a nu lăsa ca acest cor să se dezbină.

Anca Butar



Libertatea Noastră, anul II, nr. 5, 1 martie 1952

LIBERTATEA NOASTRĂ

Martie

S

8 Martie, Ziua Internațională a Femeii, este ziua solidarității internaționale a femeilor din lumea întreagă, zi deluaptă pentru pace și progres

Ziua Internațională a Femeii

Sesiunea comitetului executiv F.D.I.F. din Berlin

La Berlin, au lucrat la sesiunea Comitetului Executiv F.D.I.F. reprezentantele secțiunilor naționale ale F.D.I.F.

La această sesiune au participat conducătoarele mișcării feminine mondiale, femei ale căror nume au trecut de mult granițele țărilor lor, cunoscute și călitate luptătoare, care călăuzesc de ani de zile lupta pentru pace și o viață liberă și demnă a milioanele de femei încadrate în F.D.I.F.

Președinta Federației Democratice Internaționale a Femeilor: Eugenie Cotton a făcut o expunere amplă în fața membrilor Comitetului Executiv. Ea a arătat că evenimentele politice care s-au desfășurat în cursul ultimelor luni ne obligă să intensificăm eforturile noastre pentru a zădărnici planurile agresorilor.

Eugenie Cotton a vorbit apoi despre creșterea extraordinară a mișcării pentru pace în lume în ultimul timp. Semnarea Apelului pentru un Pact al Păcii de către 600 milioane de oameni, cece înseamnă aproape jumătate din populația adultă a globului, este deosebit de grăitoare în această privință.

„Partizanii păcii — a spus Eugenie Cotton — și-au fixat sarcina de a stăvili forțele ce pregătesc războiul, de a lupta pentru a împiedica aruncarea popoarelor într-o catastrofă sângeroasă și de a-și pune toată energia pentru menținerea și consolidarea păcii și a prieteniei între popoare.”

Ațățătorii la război au mărit prigoana împotriva partizanilor păcii. În multe țări, partizanii păcii sunt țăriți în fața tribunalelor, cum este cazul profesorului Du Bois din Statele Unite, în vârstă de 83 ani; în Argentina scriitorul Alfredo Varela a fost condamnat la un an închisoare; în Brazilia, luptătoarea Eliza Branco a fost condamnată la 4 ani închisoare pentru acțiunea sa împotriva trimiterii de trupe în Coreea.

Dar în ultimul timp solidaritatea internațională a obținut victorii importante. Datorită vastelor campanii care au fost duse în lumea întreagă, un mare număr de măsuri represive împotriva partizanilor păcii au trebuit să fie retrase.

„Pacea, a spus Eugenie Cotton, este una din primele revendicări ale tuturor femeilor; fără pace nu poate exista pâine pentru copii, nu poate exista căminul, nu poate exista nici fericire, nici un viitor asigurat.” Noi, femeile, trebuie să facem totul pentru a salva pacea. Este o datorie imperioasă, pe care ne-o dictează acei ce au pierit în război și ruinele pe care le avem în fața noastră.”

În raportul prezentat de Marie-Claude Vaillant-Couturier, secretara generală a F.D.I.F., au fost subliniate rezultatele obținute în cadrul campaniei pentru terminarea războiului din Coreea și în special activitatea Comisiei de anchetă a F.D.I.F., precum și acțiunea pentru Conferința Internațională pentru apărarea copilului. Comisia feminină de anchetă în Coreea a făcut ca mii și mii de bărbați și femei să afle adevărul despre Coreea și să devină conștienți de grozăvia războiului de agresiune al imperialiștilor americani.

Guvernele răspunzătoare de acest război se tem că adevărul să fie cunoscut, urmărind pe membrele comisiei.

Represiunea nu este în stare să oprească valul de indignare stărnit în lume împotriva agresiunii sângeroase din Coreea.

Marie-Claude Vaillant-Couturier a subliniat apoi creșterea acțiunii de ajutorare a poporului coreean. Colecte în folosul poporului coreean, al copiilor coreeni, au fost organizate în Italia, Franța, Belgia, Austria, Suedia, Olanda, Statele Unite, în democrațiile populare și în multe alte țări.

În rezoluția adoptată de sesiune în legătură cu sarcinile ce revin F.D.I.F. în urma hotărârilor Consiliului Mondial al Păcii, se spune:

„Femeile din lumea întreagă doresc sincer pacea. Ele nu vor ca bomba atomică să le ucidă copiii și să le distrugă căminele. Ele nu vor ca fiii și soții lor să participe la un război de agresiune împotriva popoarelor, care doresc să trăiască libere într-o lume de pace.”

Hotărârile luate la sesiunea Comitetului Executiv al F.D.I.F. constituie o îndrumare prețioasă în activitatea femeilor luptătoare pentru pace. Ele indică organizației noastre că activitatea pentru cuprinderea tuturor femeilor dornice de pace în lupta activă pentru apărarea ei, este o sarcină principală.

Cum luptă femeile din lume pentru pace

În statele Unite, indicile oficiale ale prețurilor consumației curente au sporit cu 87% în comparație cu 1939. În ultimul an, prețul anumitor produse alimentare a sporit cu peste 40%. Prin diferite manifestări organizate de femei în Statele Unite împotriva politicii de înarmare pe spina maselor reiese voința crescândă a femeilor americane de a căpăta unt și nu tunuri.

În Marea Britanie, prețurile produselor de bază au sporit cu mai bine de un sfert dela 1 Mai încoace, iar prima măsură a guvernului Churchill a fost să reducă rațiile la nivelul anului 1945, adică cel mai scăzut din tot timpul războiului. Șomajul lovește în primul rând, pe femei.

În țările coloniale și dependente, se ridică un val necunoscut până azi împotriva asuprii imperialiste. Femeile se găsesc în primele rânduri.

În Egipt, peste un milion de oameni au manifestat la Cairo și Alexandria împotriva trupelor britanice aflate pe teritoriul egiptean. Zeci de mii de femei au participat la aceste manifestații. A fost creat un comitet popular al rezistenței feminine din Egipt.

În Germania apuseană femeile au organizat la uzinele Krupp, în ciuda împotrivirii poliției, un referendum, prin care 98% din muncitori s-au pronunțat împotriva remilitarizării. Ele susțin activ pe muncitorii în grevă și duc zi de zi acțiuni împotriva ocupațiilor americani și englezi, pentru unificarea Germaniei, pentru pace.

În Franța și Italia în timpul marilor manifestații împotriva vizitei lui Adenauer la Paris și a întrunirii Pactului Atlantic la Roma, cu toate că aceste manifestații au fost interzise, nici teama de lovituri și nici teama de represiune nu au împiedicat femeile să vină în masă la aceste manifestații.

În Iran, lupta aprigă pentru naționalizarea petrolului atrage mase tot mai mari

de bărbați și femei. Luând pildă dela eroicele femei sovietice, o nouă conștiință însufletește pe femeia iraniană. Zeci de mii de femei participă activ la meetinguri, la cuvântul, la parte la campania de semnături. La Isfahan, o fată tânără, Falme Kachehi, a strâns singură 2730 de semnături. Din cele aproape un milion semnături adunate până în prezent, procentul femeilor este foarte mare. La Festivalul Mondial al Tineretului și Studenților dela Berlin, a fost decorată cu medaliile de onoare pentru fapte eroice, tânăra iraniană Parvana Sirim. Ea a eșit înaintea tancurilor guvernamentale, care au deschis focul împotriva participanților, în Iulie a. e., la Teheran, cu prilejul unei demonstrații pentru pace.

Tancurile americane au zdrobit picioarele Parvanei Sirim, dar hotărârea ei de luptă nu a putut fi înfrântă.

Lupta plină de avânt și dăruirea milioanele de oameni din Orientul Apropiat și Mijlociu este o contribuție importantă la lupta partizanilor păcii din lumea întreagă, pentru o viață luminoasă și îmbelugată, pentru liniștea și fericirea copiilor din lumea întreagă.

Uniunea Sovietică și țările de democrație populară întăresc lagărul păcii

Nina Popova a subliniat munca uriașă pe care au dus-o organizațiile naționale F.D.I.F. în apărarea păcii și în special pentru strângerea de semnături pentru un pact al păcii. Jumătate din cele 600 milioane semnături au fost date de femei.

„În inima tuturor mamelor, a spus Nina Popova, este vie dragostea de viață și ura față de acei care aduc omeniții moartea și distrugerea. Nu există forță care să poată înfrânge voința femeilor iubitoare de pace.”

Nina Popova a vorbit apoi despre politica de pace și prietenie între popoare, a Uniunii Sovietice. Despre lupta și munca de zi cu zi a oamenilor sovietici, a femeilor sovietice, pentru apărarea păcii, pentru construirea comunismului. În încheiere, Nina Popova a arătat că „Noi trebuie să ne sporim fără încetare eforturile în marea și nobilă luptă pentru apărarea păcii.”

Șefa delegației chineze, Teng-y-chao, a vorbit despre activitatea tot mai largă pe care Federația Femeilor Chineze o duce în rândurile femeilor în apărarea păcii. Milioane de femei chineze au venit în ultimul timp în federație. Numeroase acțiuni au fost organizate în favoarea copilului, în cadrul campaniei pregătirii Conferinței Internaționale.

Delegatele organizațiilor de femei din țările de democrație populară au povestit despre succesele dobândite de aceste organizații în mobilizarea maselor de femei pe tărâmul luptei pentru îndeplinirea planului de stat, pentru continuarea propagării și întăririi a țărilor lor, pentru întărirea forțelor lagărului păcii.

Ele au arătat apoi că dacă masele populare, fără de care nu se poate face război, vor spune „Nu” planurilor imperialiste și vor lupta împotriva războiului, pacea va putea fi salvată.

Pentru femeile ungare, regulul de democrație populară a adus schimbări adânci, îmbunătățirea neconținută a traiului. Ele participă cu înflăcărare la construirea Ungariei noi.

Cu prilejul zilei internaționale a femeilor, femeile din R. P. Ungară, își întăresc lupta pentru înflorirea economică și culturală a țării noastre, își întăresc lupta pentru apărarea păcii.

Femeile noastre de ziua femeii pășesc mai hotărâte înainte, spre socialism.

Femei, Mame! Uniți-vă în lupta voastră, pentru fericirea voastră, pentru apărarea păcii!

STIRILE noastre

Orchestra nouă la

Méhkerék

În ziua de 21 Decembrie anul trecut, în aniversarea nașterii tovarășului Stalin, s'a deschis Căminul Cultural din comuna Méhkerék. De atunci viața culturală a comunei a luat un avânt foarte mare. Ni se anunță acum că s'a înființat și o orchestră la Méhkerék. Orchestra are aproape toate instrumentele de suflat, așa încât ea și-a început probele și până acum a depus o muncă serioasă. Pentru a adânci prietenia româno-maghiară, orchestra acum învață cântece populare române și maghiare.

Întregii orchestre și tuturor membrilor ei dorim mult succes și dorim să auzim mult despre rezultatele frumoase obținute de această orchestră românească.

Echipa Culturală din

Kétegyháza

la Botospuszta

În ziua de 17 Februarie, Echipa Culturală din Kétegyháza a dat o reprezentație bine reușită la Botospuszta. Reprezentația a avut loc în semnul prieteniei româno-maghiare. Membrii români și maghiari ai Gospodăriei Agricole Colective; „Prietenia Româno-Maghiară” toți erau de față la reprezentație și erau mulțumiți în cea mai mare măsură. Cântecele române și maghiare executate, poeziile declamate, toate au avut un succes bine meritat.

Echipa Culturală din Kétegyháza lucrează cu tot mai mare avânt și însuflețire. Libertatea Noastră urmărește cu atenție activitatea și dezvoltarea acestei echipe și se va bucura dacă va auzi și mai mult despre munca bună a membrilor ei.

Echipa Culturală dela
Méhkerék laBékéscsaba

La cea de a patra aniversare a acordului de prietenie între Ungaria și Uniunea Sovietică, Echipa culturală din Méhkerék a fost invitată la Békéscsaba. În teatru mare al orașului echipa a dat un program bogat și bine reușit. Dansurile populare române executate cu măiestrie au fost aplaudate cu mare plăcere și însuflețire.

Cu această ocazie, aproape toate echipele culturale române au contribuit la programul dat de echipele culturale maghiare, arătând în acest fel că și naționalitatea română din țară este recunoscută pentru ajutorul primit din partea Uniunii Sovietice.

Tinerii D. I. Sz. din
Körösszegapáti

și-au început munca

Tinerii Organizației DISz din Körösszegapáti și au început munca culturală cu mare însuflețire. Activitatea lor culturală este atât de promițătoare, încât au hotărât că vor lua parte și la întrecerile pe plasă, care vor avea loc la Bedő și la Poșaj. La aceste întreceri ei vor reprezenta o piesă în

limba românească. Tinerii sunt siguri că jocurile lor populare române și maghiare vor câștiga simpatia generală a spectatorilor.

Munca tinerilor din Körösszegapáti, începută cu bucurie și însuflețire, trebuie continuată și mai departe. Sperăm că tinerii din această comună vor fi capabili să formeze și să desvolte o echipă culturală, care va fi una dintre cele mai puternice echipe din tot județul Hajdu-Bihar.

O carte nouă pentru școlile române

Pentru clasa a IV-a a școlilor generale cu limba de predare română s'a redactat o carte nouă. Comitetul de redactare este compus din pedagogi din Gyula, Kétegyháza și Elek. Dat fiind că la redactare au luat parte cei mai buni pedagogi ai noștri, putem spera că cartea va satisface toate cerințele elevilor și învățătorilor.

Peste câteva zile cartea va ajunge în tipografie așa încât la începutul anului școlar 1952-53 ea va sta la dispoziția tuturor elevilor și pedagogilor.

Redactarea cărții este o dovadă a grijii speciale pe care o are democrația populară maghiară față de necesitățile școlilor cu limba de predare română.

Arena de tenis pentru
elevii Liceului Român din Gyula

În curtea mare a Liceului cu limba de predare română din Gyula, elevii și profesorii au reluat lucrările la construirea unei arene de tenis. Arena de tenis va fi întrebuințată de elevii Liceului și Școlii Generale Române din Gyula. Muncile erau începute deja în anul

trecut însă ele nu puteau fi terminate. Elevii Liceului au luat angajamente pentru cea de a 60-a aniversare a nașterii tovarășului Rákosi că vor munci la arenă și vor termina lucrările, așa încât în primăvara târzie a acestui an arenă să fie întrebuințată de elevi și profesori sportivi.

Transferări de pedagogi români

În cursul lunii Februarie au avut loc mai multe transferări ale învățătorilor români. Învățătorul Teodor Oltean, după terminarea serviciului militar, a fost repartizat la Școala Generală Română din Gyula. În același timp învățătoarea Dabóczi Klára a fost transferată din Gyula la Méhkerék, iar învățătoarea Kertész Ibolya a fost transferată dela Méhkerék la Gyula. Oltean Maria, conducătoarea grădi-

niței de copii din Bedő a fost transferată la Méhkerék. Cei din Bedő au părăsit pe Oltean Maria cu inimă grea fiindcă au fost mulțumiți peste măsură cu munca ei. Părinții din Méhkerék au primit-o cu mare bucurie. Suntem siguri că Oltean Maria își va face datoria și la Méhkerék. Învățătorii transferați au luat angajamentul că își vor continua munca cu tot atâta însuflețire ca și în locurile lor de mai înainte.

Angajamentele Uniunii Culturale
și profesorilor din Gyula

Conducătorii Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria și profesorii școlilor române din Gyula s'au întrunit într-o adunare specială care s'a ocupat numai cu angajamentele pentru cea de a 60-a aniversare a nașterii tovarășului Rákosi Mátyás. Toți au luat angajamente serioase și în același timp au promis în mod solemn că aceste angajamente le vor îndeplini

cu cinste, fiindcă prin aceasta pot să-și arate iubirea lor față de tovarășul Rákosi.

Între angajamentele figurează și învățarea cântecelor ruse cu elevii Liceului Român. Angajamentul a fost depășit până acum, căci elevii Liceului au învățat de atunci 20 de cântece ruse și sovietice în limba rusă. De acest rezultat elevii sunt foarte mândri.

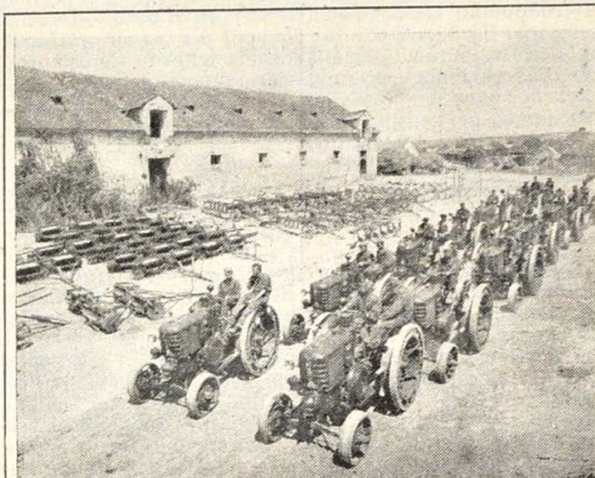
Pentru uniforma
corului școlilor române din Gyula

În mijlocul lunii Ianuarie corul școlilor române din Gyula a cântat la radio, în fața microfonului. Cântecele populare române și maghiare au fost înregistrate pe plăci și acum fac parte din programul emisiunilor din Budapesta.

Direcțiunea radioului dela Budapesta, în zilele trecute a trimis o sumă pentru corul școlilor române din Gyula. Direcțiunile școlilor s'au înțeles că acești bani vor fi întrebuințați pentru a procura uniforma necesară corului.

MUNCILE
de primăvară ne bat la ușă

Și stațiunile de mașini sunt gata de muncă



Tractoarele sunt verificate, reparate, curățate. Stau gata pentru semnalul de eșire. Vor părăsi Stația de mașini primăvara și nu se vor întoarce decât toamna târziu.



Nu numai tractoriștii s'au pregătit pentru muncile de primăvară, ci și tractoristele. Ele sunt vesele, căci azi Constituția țării le dă aceleași drepturi ca și bărbaților.



Șeful brigăzii predă ultimele instrucțiuni tractoristei. Cu aceasta își ia rămas bun, spunând „Muncii, căci munca e o cinste și onoare. Deveniți fruntași în producție căci cu aceasta clădiți câte o cărămidă în construcția socialismului.”

Înot

Concursul pedagogilor la înot masters



Peste 90 de sportivi reprezentând 20 cluburi din 3 țări (Serbia, Ungaria și România) au participat la Concursul Pedagogilor la înot masters, desfășurat la Szentes (Ungaria), în data de 5 martie. Competiția s-a desfășurat în bazin scurt (25 m), acoperit cu o folie de plastic, fapt ce permite utilizarea sa și pe timp de iarnă.

Mișcarea de înot masters implică adulți care practică acest sport ca amatori, participarea, în sine, fiind mai importantă decât rezultatele. Sportivii concurează pe grupe de

vârstă: 25–29, 30–34, 35–39, ș.a.m.d., cu categorii de 5 ani, ultima categorie incluzând orice vârstă peste 100 de ani. În Ungaria, mișcarea are deja tradiție, existând 25 de cluburi și circa 1600 de practicanți, respectiv, numeroase concursuri.

Echipa Clubului de Înot MASTERS Timișoara a fost formată din 4 înotători, cu vârstele cuprinse între 38 și 66 de ani: Radu Băncilă (65+), Cătălin Iovin (35+), Marcel Răsădean (35+) și Gabriel Szabó (45+).

În total, Clubul de Înot MASTERS Timișoara a obținut 9 locuri fruntașe la probe individuale, după cum urmează:

– 4 locuri întâi: Cătălin Iovin (2), Marcel Răsădean (2);

– 2 locuri doi: Radu Băncilă (1), Marcel Răsădean (1);

– 3 locuri trei: Radu Băncilă (1), Marcel Răsădean (2).

Cel mai activ sportiv a fost Marcel Răsădean, care, pe parcursul concursului, a participat la 5 probe individuale, obținând tot atâtea locuri pe podium.

Fotbal

Mutu poate intra în cartea de istorie a Fiorentina

Adrian Mutu poate doborî un record vechi de 24 de ani! Mutu a revenit în forță la Fiorentina: a înscris două goluri în meciul împotriva Cataniei și este foarte aproape să-și îndeplinească visul.

După dubla cu Catania, Adi Mutu se afla la 5 goluri de cota 100 în Serie A și la 68 de goluri pentru Fiorentina. Dacă Mutu va ajunge la cota 100, îl va egala pe legendarul fotbalist al Fiorentina, Antognoni (1972–1987). Suedezul Kurt Hamrin deține recordul celor mai multe goluri marcate de un jucător pentru Fiorentina. Acum, la 76 de ani, Kurt Hamrin a marcat 151 de goluri pentru Fiorentina între 1958 și 1967.

El este și unul dintre puștii jucători care au trecut pe la mai multe forțe ale Italiei: Juventus, Fiorentina, Milan și Napoli. Culmea, și Mutu a jucat la mai multe echipe tari din Italia, precum Inter și Juventus.

„M-am întors ușor-ușor. Fizic nu sunt încă la sută la sută, dar sper să ajung în următoarele partide. Din acest moment, mai sunt nouă partide până la finalul sezonului și trebuie să progresăm. Nu vreau să vorbesc despre un loc de cupe europene, deoarece ar putea să ne poarte ghinion. Va trebui să luăm fiecare meci în parte și vom vedea la final unde am ajuns. Golurile de astăzi mi le dedic mie și suporterilor Fiorentina”, a spus Mutu.



Lăcătuș a demisionat de la Steaua

Marius Lăcătuș și-a încheiat cel de-al treilea mandat la conducerea tehnică a Stelei. Acesta a demisionat din funcția de antrenor principal al Stelei, a anunțat, luni, 7 martie, finanțatorul Gigi Becali. „Lăcătuș a venit în fața echipei și a anunțat că își dă demisia. Caramarin și Edi Iordănescu vor conduce antrenamentele. Ei vor avea ca obiectiv să promoveze jucătorii tineri. Și așa anul este compromis”, a spus Becali, la sport.ro. „Nu știu ce antrenor vom pune, nu vreau să mai vorbesc despre fotbal. Trebuie să vorbească cei de pe primele locuri. Nu vom căuta un antrenor experimentat, ci unul care să stea pe bancă în următoarele trei luni, pentru că Gabriel Caramarin probabil va avea dreptul doar o lună”, a completat Becali. Marius Lăcătuș și-a încheiat al treilea mandat pe banca tehnică a echipei din Ghencea după mai puțin de șase luni, el fiind numit pentru a treia oară ca antrenor al Stelei pe data de 27 septembrie 2010. Până în data de 6 martie el a condus Steaua în 18 partide oficiale, iar bilanțul este de 7 victorii, 6 egaluri și 5 înfrângeri, în Liga I, Cupa României și Europa League.



UEFA a scos la vânzare biletele pentru Euro 2012

UEFA a pus zilele trecute în vânzare, în exclusivitate pe site-ul său oficial (www.uefa.com), 1,4 milioane de bilete de intrare la meciurile Campionatului European de fotbal din anul 2012, organizat în comun de Polonia și Ucraina. Suporterii interesați pot face comenzi online până la finele acestei luni.

Forumul continental precizează că după încheierea acestei perioade, dacă cererea va depăși oferta,

atunci va fi efectuată o tragere la sorți pentru toate partidele. UEFA precizează, totodată, că există mai multe categorii de bilete: individual pentru un singur meci, abonamente pentru urmărirea unei anumite echipe în faza grupelor sau pe toată durata turneului și abonamente pentru a asista la toate partidele jucate pe un singur stadion, atât în faza grupelor, cât și în fazele superioare ale competiției.

Prin ultima categorie de bilete, UEFA dorește să ofere persoanelor care locuiesc în orașele-gazdă sau în zonele din jurul acestora posibilitatea de a asista la toate partidele care se vor disputa în apropierea domiciliului lor.

UEFA nu a uitat nici persoanele cu handicap, care vor avea la dispoziție o opțiune ce le va permite achiziționarea de bilete atât pentru ele, cât și pentru însoțitorii lor.

Prețul biletelor comunicate de UEFA

Fază competiție	Categoria I	Categoria a II-a	Categoria a III-a
Meci de deschidere	250 euro	140 euro	45 euro
Meci în grupe	120 euro	70 euro	30 euro
Sferturi de finală	150 euro	80 euro	40 euro
Semifinale	270 euro	150 euro	45 euro
Finală	600 euro	330 euro	50 euro

TVR 1



Luni 14 martie

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Supermarket de divertisment 10.00 Pur și simplu delicios (R) 11.50 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong (R) 13.00 Telejurnal 13.50 Amintiri din istorie 14.30 Emisiune în limba maghiară 16.00 Spune-mi ce te doare 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Prim plan 21.00 Serial. Anatomia lui Grey 21.55 Eurovision 2011.



Radu Tudor
la „Telejurnal”

Marti 15 martie

6.00 Telejurnal matinal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Ca la carte 10.00 Pur și simplu delicios (R) 10.15 Spune-mi ce te doare (R) 11.50 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.45 Istoriile de buzunar (R) 15.00 Kronika. Emisiune în limba maghiară 16.00 Atunci și acum 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.05 Studio UEFA 20.40 Fotbal: Bayern Munchen-Internazionale Milano 22.45 Film. Iubire de luna mai.

Miercuri 16 martie

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Profesioniști...cu Eugenia Vodă 10.00 Pur și simplu delicios (R) 10.15 Rezumatetele zilei UEFA 11.40 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.50 Amintiri din istorie 14.30 Oameni ca noi 15.00 Convietauri 16.00 Generația contra 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.05 Studio UEFA 20.40 Fotbal: Real Madrid-Olympique Lyon 22.40 Film. Peter Green, omul care a cucerit lumea.

Joi 17 martie

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 50 de minute cu Pleșu și Lițeanu (R) 10.00 Pur și simplu delicios 11.40 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong 13.00 Telejurnal 13.45 Istoriile de buzunar (R) 14.30 Emisiune în limba germană 16.00 Interes general 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 Judecă tu! 21.00 Serial. CSI-Crime și investigații 22.10 Film. Îndrăgostită de un masai.

Vineri 18 martie

6.00 Telejurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.10 Întrecerea anilor 11.45 Iubiri dincolo de ecran 12.00 Tragerea la sorți a sferturilor de finală și a semifinalelor 13.00 Telejurnal 13.45 Amintiri din istorie (R) 14.00 Tribuna partidelor parlamentare 14.35 Parlamentul României 16.00 Meseria brătară de aur (R) 17.00 Telejurnal 17.30 Serial. Legendele palatului: prințul Jumong 19.00 Telejurnal 20.00 O dată'n viață 22.10 Film. Diamant 13.

Sâmbătă 19 martie

6.00 Omul și timpul. Documentar (R) 7.00 Semne 7.30 Zestrea românilor (R) 8.00 Desene animate 9.00 Serial. Hannah Montana 9.35 Televiziunea copiilor 11.00 Propatria 11.30 Europa mea 12.00 Fără frontiere 13.00 Telejurnal 13.30 Desene animate 14.00 O dată'n viață 16.00 Ne vedem la TVR 17.50 Telescopedica 19.00 Telejurnal 20.00 Întrecerea anilor (I) 21.00 Întrecerea anilor (II) 22.00 Profesioniști...cu Eugenia Vodă (R) 23.10 Film. Fascinație.

Duminică 20 martie

6.00 Desene animate 6.30 Universul credinței 7.30 Universul credinței 8.30 Ca la carte 9.00 Tezaur folcloric 10.00 Viața satului (I) 11.00 Viața satului (II) 12.00 Ultima ediție 13.00 Telejurnal 13.30 Premiile Radio România Actualități 15.00 Supermarket de divertisment 17.00 50 de minute cu Pleșu Lițeanu 19.00 Telejurnal 20.10 Film. Cromofobia 22.30 Garatant 100%.

TVR 2



Luni 14 martie

6.00 Serial. Miracole 7.10 Tonomatul DP 2 9.10 Atenție, se cântă! (R) 11.00 Telejurnal 13.30 Împreună în Europa 14.30 Zestrea românilor (R) 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Puterea legii 19.00 Arena leilor (R) 20.00 Superdoctori. Documentar 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Starhunter.

Marti 15 martie

6.00 Serial. Miracole 7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Liber pe contrasens (R) 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 13.30 Împreună în Europa 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Lecția de ecologie 19.00 Joc deschis 20.00 Serial. Supraviețuitorii 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Starhunter.

Miercuri 16 martie

6.00 Serial. Miracole 7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Natură și aventură (R) 9.35 Schi alpin 10.45 Învingătorii 10.50 Poate nu știați (R) 11.00 Telejurnal 13.30 Împreună în Europa 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 18.00 Ora de business 19.00 Dincolo de hartă 19.30 Operațiuni speciale 20.00 Serial. Supraviețuitorii 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Starhunter.

Joi 17 martie

6.00 Serial. Miracole 7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Liber pe contrasens (R) 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 12.30 Schi alpin 13.30 Împreună în Europa! 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Serial. Miracole (R) 16.00 Telejurnal 16.30 Confesiuni 18.00 Ora de business 19.00 Liber pe contrasens 20.00 Serial. Supraviețuitorii 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Starhunter.

Vineri 18 martie

6.00 Serial. Miracole (R) 7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Videoterapia (R) 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telejurnal 11.30 Ora de business (R) 13.30 Împreună în Europa! 14.30 Utopia 15.00 Serial Miracol (R) 16.00 Telejurnal 17.30 Pescar hoinar 18.00 Ora de business 19.10 Film. Ioana D'Arc 21.00 Ora de știri 22.00 Unora le place... cu Florian Lungu și Mike Godorja.

Sâmbătă 19 martie

6.00 D'ale lui Mitică (R) 7.00 ABC...De ce? 8.00 Atenție...copii 8.35 Liber pe contrasens (R) 9.30 Azi despre mâine. Documentar 10.00 Lumea de aproape 10.30 Între cer și pământ 11.00 Super-gadgeturi 11.35 Ora de business (R) 12.35 Atenție, se cântă! 14.10 Film. Orfanii 16.00 Telejurnal 16.30 Fii în formă! 17.00 Natură și aventură 18.00 Cirque du Soleil 19.10 Film. Ioana D'Arc 20.45 Poate nu știați 21.00 Ora de știri 22.00 Timpul chitarelor 23.00 Serial. Greierele de la 30 de ani.



Gabriela Onea
la „ABC...De ce?”

Duminică 20 martie

6.00 Timpul chitarelor (R) 7.30 Natură și aventură (R) 8.00 H...ora prichindeilor 9.00 Ferma 10.00 Pescar hoinar (R) 10.30 Chip și asemănare 11.00 Motomaggia (R) 11.30 Auto-mania 12.00 Top cut 13.00 Jamie în America 13.30 Atlas 14.10 Film. Inimi frânate 16.00 Telejurnal 16.30 Magazin UEFA 17.00 D'ale lui Mitică 18.00 Videoterapia 19.10 Film. Un peștișor pe nume Wanda 21.00 Ora de știri 23.00 Serial. Tată și fiu.

O VOCE ROMÂNEASCĂ

Viața și tradițiile românilor din Ungaria

14 MARTIE, LUNI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Montaj de muzică populară 17.55: Încheiere

15 MARTIE, MARȚI (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: „Din 4 colțuri ale lumii” 17.55: Încheiere

16 MARTIE, MIERCURI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

17 MARTIE, JOI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.40: Revista presei 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

18 MARTIE, VINERI (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

19 MARTIE, SÂMBĂȚĂ (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Reportaje, interviuri 17.25: Stele de cinci stele – emisiune de muzică ușoară 17.55: Încheiere

20 MARTIE, DUMINICĂ (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă 17.00: Sinteza știrilor săptămânii 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicuri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

(Nu răspundem pentru eventualele modificări în programele radio!)

Emisiunea radiofonică în limba română este difuzată zilnic între orele 16.00–18.00, pe undele medii cu frecvențele de 1188 kHz și 873 kHz.

Ecranul nostru

miercuri, 16 martie 2011 (m1 ora 14.06)

Reluare: vineri, 18 martie 2011 (m2 ora 9.25)

Programul prevăzut pentru săptămâna viitoare:

Săptămâna trecută a început Postul Paștilor. Aproape fiecare confesiune creștină, înaintea sărbătorii Paștilor stabilește și o perioadă de post. În Biserica Ortodoxă aceasta durează șase săptămâni. Credincioșilor, în acest interval de timp, le este interzisă consumarea alimentelor de proveniență animală și sunt îndemnați la o viață spirituală mai intensă. Ce înseamnă postul adevărat? Cum este el ținut de credincioșii zilelor noastre? La aceste întrebări vom căuta răspuns.

Realizator: Aurel Becan



Cazare ieftină la Centrul Cultural Românesc din Jula

Liceul „N. Bălcescu”, Școala Generală și Căminul de Elevi din Jula funcționează într-o clădire impozantă. Instituția oferă cazare la nivel superior.

În cadrul centrului dispunem de 5 camere de oaspeți cu câte 2 paturi și 5 camere cu câte 3 paturi. Acestea pot fi închiriate pe parcursul întregului an. Fiecare cameră are baie separată și un mic balcon.

Contacte și informații:

e-mail: romiskgvula@freemail.sulinet.hu
telefon: +36/30-692-7359

ECRANUL NOSTRU pe Internet: www.mtv.hu



Pizzeria și Pub-ul „Casa Nostra” din Chitighaz, piața Principală (Fő tér) nr. 10

Deschis: de marți până duminică între orele 16.00–22.00. Luni închis.



Vând teren îngrădit pentru construcții la Jula, lângă poiana Dürer, într-o zonă rustică în dezvoltare, potrivit pentru întreprinderi turistice. Terenul are o suprafață de 10.444 m². Contact: +36-70/701-9286.



De vânzare casă în centrul comunei Chitighaz, str. Úttörő nr. 69, în apropierea școlii românești. Trei camere, încălzire cu convectoare (gaz) + șemineu, baie, WC separat, anexe, grădină îngrijită, suprafață totală 1388 m². Preț 5,2 milioane Ft. Contact: +36-1/786-3698.

www.radio.hu



Un bal cu suflet românesc, la Seghedin

Odată cu apropierea datei la care creștinii intră în Postul Mare al Paștelui, Asociația Culturală a Românilor din Seghedin și autoguvernările românilor din Seghedin și Hódmezővásárhely au organizat „Balul de lăsatul secului” la Seghedin. Mai mult, balul a devenit deja o tradiție și una dintre cele mai așteptate petreceri a românilor din oraș.

Sâmbătă, 5 martie, cantina fabricii de cauciuc „Continental”, unde patronul este un român originar din Timișoara, a întâmpinat românii din Seghedin și împrejurimi cu muzică românească și mâncăruri tradiționale românești. Inițiativa organizării balului a aparținut lui *Tiberiu Boca*, redactor-șef al Redacției Românești a Televiziunii Maghiare și membru al asociației românești din orașul de pe Tisa. Au onorat cu prezență și cei doi consuli ai României la Seghedin, *Radu Florea* și *Răzvan Ciolcă* cu familiile

lor. Au dorit să cunoască mai bine comunitatea românilor din Seghedin și câțiva români din Hódmezővásárhely și nu au venit cu mâna goală, ci au oferit mai multe CD-uri și albume valoroase pentru tombolă. Balul a fost deschis de organizatorul principal Tiberiu Boca și consulul Radu Florea, ambii în calitate de membri ai asociației culturale din Seghedin. După servirea cinei, am avut parte de deschiderea ringului de dans de către *Roland Ruja* din Micherechi, cu un ardelenesc și un dans micherechenesc. „Dansul micherechenesc e un dans mai complex, dar ardelenescul este baza acestui joc, iar în seara aceasta am arătat celor prezenți câteva secvențe din acest dans, cu pași mai ușori, bineînțeles. Lumea a fost receptivă și, după o scurtă prezentare, ringul de dans s-a umplut. Mă bucur tare mult că am fost invitat aici de românii din Seghedin”, a

spus *Roland Ruja*. Muzică, dans, mâncare și băutură din belșug, toate le-au adus numai voie bună celor prezenți. La miezul nopții au fost extrase numerele la tombolă, iar banii încasați de la petrecăreți au fost donați asociației culturale pentru a putea organiza și în această vară o excursie în România. Cadourile pentru tombolă au fost în mare parte oferite de asociația culturală din Seghedin, ICR Seghedin, de autoguvernările românești din Hódmezővásárhely și Seghedin, iar premiul principal al tombolei, oferit de *Aurelia Vădăsan*, o româncă din Seghedin, a fost un weekend la hotelul Majerik din Hévíz.

La bal a participat și *Grigore Mic*, care a pornit sâmbătă în zori de la Milano să ajungă la balul românesc din Seghedin, să se întâlnească cu vechii săi amici: „Am mai mulți prieteni buni aici la Seghedin, pentru că până să plec în Italia am stat

12 ani în acest oraș și am participat la toate balurile de aici. Au trecut 10 ani de zile de când am fost la ultimul bal și acum era cazul, după atâta timp, să vin. La Milano e frumos, am plecat cu familia pentru a duce o

Micherechi și locuim cu soțul meu la Hódmezővásárhely de mai bine de 30 de ani, dar pentru prima dată venim la balul românesc din Seghedin. Dansul și muzica românească, precum și dansul de la Micherechi,



viață mai bună, dar ne lipsește compania și prietenii de la Seghedin, pentru că am petrecut aici jumătate din tinerețea noastră.”

„Sunt foarte încântată de acest bal. Ne simțim foarte bine și pot spune că e un bal reușit, cu multă lume bună. Sunt româncă din

prezentat în seara aceasta, mi-a adus aminte de trecut, îmi deapănă amintiri din copilăria mea, iar ritmul și muzica le-am simțit parcă în suflet, în inima mea, ca pe ceva ce-mi aparține...”, ne-a mărturisit *Elena Ruja Radics* din Hódmezővásárhely.

Anca Butar



FOAIA
românească
11 martie 2011
www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director: Eva Iova. Colectiv redacțional: Rita Păcș, Anca Liana Butar, Ana Cioca Czesznak. Tehnoredactor: Ioan Ruja. Editura și redacția: **5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95.** Telefon: (66) 463-152, 361-789 Fax: (66) 463-152, E-mail: foaia@foaia.hu, Editor responsabil: Dr. Ioan Ciotea, președinte, Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Jula, str. Károlyi M. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2011: **3 luni 1050 forinți; 6 luni 2100 forinți; 1 an 4200 forinți.** Apariția publicației este asigurată de Baza Administrativă „Wekerle Sándor”.